

## **REPELESIN Jon Day Niñiy Tikak Minim Nind Niñep**

Jon nuk bi Jiysis minim dand amemb bap. Baybol buk day kisen tikyak ak, Jon minj keykey onep mamind ak tikak. Minj tikak kun gok mey, Jiysis minim tep Jon ak tikiy; minj 1 Jon, 2 Jon, 3 Jon tikiy; minj Repelesin apun biy tikiy gak. Pen minj Repelesin tikak kun biy, nuk Gor minim aŋgñi dand amek, nup kalambis ay dam miñmon Patmos ñiñg timb kus gak ak ayey mindakniñ, Gor tap kisen giningamb gok biynimb mankumb biy niñyan aŋgiy, day yomek niñiy tikak.

### **Minim Ar Keykey Mindip Rek:**

Minim nind aŋgak ak mindip, chapta 1:1-8.

Krays Jon nup day yomek niñak rek, biynimb Gor ker mindyinqipay miñmon onep ar ak minj keykey tikak minim ak mindip, chapta 1:9-3:22.

Minj day day komiy miñ onep ar ak ti-wniñgrimbikyak minim ak mindip, chapta 4:1-8:1.

Biykul onep ar ak keykey pungey, tap gak gok minim ak mindip, chapta 8:2-11:19.

Ñom nim ak sek, tap ayndik omiñal ak sek minim ak mindip, chapta 12:1-13:18.

Day niñak minim gunap tikak ak mindip, chapta 14:1-15:8.

Gor miluk niñiy miker onep ar ak yokningamb minim ak mindip, chapta 16:1-21.

Gor Babylon kuyip timey giy; Seytan, tap ayndik, bi Gor minim yesek aŋgep gok sek, Gor yip penpen giy, kuyip taw achip achip giniŋgamb minim ak mindip, chapta 17:1-20:10.

Gor kor yomb kisen niŋniŋgamb minim ak mindip, chapta 20:11-15.

Semb biyoŋ sek, mankumb biy sek key kisenimb ay, Jerusalem kisenimb ak semb biyoŋ nimb mankumb biy apek day niŋak minim ak mindip, chapta 21:1-22:5.

Minim aŋg jiwniŋ minim aŋgak ak mindip, chapta 22:6-21.

<sup>1</sup> Minim tiksipiyn kun biy, nind miseŋ ma niŋyak. Yand Gor nup woŋgiñimbiyn rek, biyñimb nup direp gipay gok, ñin maŋ mindip giniŋgamb rek niŋyaŋ aŋgiy, Ņinuk Jiysis Krays nup gos ſek, enjol nuk ak yokek apiy gek, day niŋnik.

<sup>2</sup> Day niŋnik kun ak, Gor minim gunap, Jiysis Krays kisen giniŋgamb rek, minim junj gunap niŋiy mey, nimbip aspiyn.

<sup>3</sup> Maŋ mindip: day niŋnik rek, kiňiŋ giy gi dand amniŋgamb ak mey, biyñimb minim tiksipiyn kun biy riyt giniŋgambay gok sek, biyñimb riyt gey niŋiy diniŋgambay gok sek Gor gek, miňmiň giniŋgambay.

*Jon Biyñimb Miňmon Onep Ar Ak Kuyip Minim  
Yokak*

**4** Yand Jon. Nimbip biynimb Gor ker Esiya propens, miñmon sikoy keykey onep ar ak mindpim gok, minj tiksipiyn. Yip tep giniñgamb ak, Gor bi nind mindek, miñiy mindip, kisen winiñgamb ak; nimbip simb niñiy, direp yimb ginimuñ. Kawnan nuk tam pikiy onep ar ayip ak, siya kiyñ kiñinj siñak mindip ak kunep, nimbip simb niñiy, direp yimb ginimuñ.

**5** Pen Jiysis Krays minim tep ak dand apiy, kiñinj gi kumiyl tikjakiy, kisen biynimb mañgiysek kond mindeninqamb ak; nuk kunep nimbip simb niñiy, direp ginimuñ.

Nuk chinup simb niñiy kumak rek, kim amemb rek ayip.

**6** Nuk kiyñ yomb chin ak mindakniñ, chin biynimb Gor nup simbongep gok mindiy, nup direp giying mindpun. Kun ak Jiysis Krays nup yimb ak, perper nep dand aranemb! Tep.

**7** Pen niñim! Nuk semb sek wakniñ, biynimb nup ñaŋgyak gok sek, biynimb miñmon okok mañgiysek nup miseñ niñniñgambay. Nup niñiy, yenen kun gipun aŋgiy, simb gek siy yomb yimb aŋgniñgambay. Niñind kun giniñgamb! Tep.

**8** Gor Biyomb tap okok mañgiysek ginimuñ rek nep mindip ak aŋgiip, “Tap okok mañgiysek junj ak mey, yand mindpiyn aŋgiip.” Bi aŋgiip kun ak, nind mindek, miñiy mindip, pen kisen winiñgamb.

### *Jon Kalambis Mindiy Jiysis Nup Niñak*

**9** Yand namam nimbik Jon. Chin mey, biynimb Gor diy kond mindeninqamb gok mindpun. Pen biynimb yikop gok, chinup timey gey niñiy, nup

ma kirgiy, kilis yimb giy gon amjap. Yand Gor minim ak aŋgñiyinq, Jiysis nup gosimb niŋbiyn aŋgenik, yip kalambis ay, dam ñiŋg solwara timb kus gak, miňmon Patmos ayak.

**10** Kun okok minden, Biyomb chin ñin yomb nuk bap apek, Gor Kawnan ak yip bak ayaknij; kund yand okok ken minim yomb bap, biykul rek aŋgij aŋgak,

**11** “Tap yerip gen niŋnimin gok, minj tikiy, biynimbi Gor ker mindpay miňmon keykey onep ar ak kuyip, yokey amnimuŋ. Miňmon Yipiyses bap, Simena bap, Pegamam bap, Tayatayra bap, Sadiys bap, Piladelpiya bap, Leyodiysiya bap aŋgak.”

**12** Kun aŋgaknij, yand bi minim asap kun ak niŋijn aŋgij, andikiy niŋnik: lam gol diy giyak onep ar ak mindek.

**13** Pen lam namb kun ak, Bi bap Ņinuk rek ak niŋnik. Nuk chech paryomb yimb bap yimi, gol diy giyak ler pis yomb ak, kond namb siňak pimbrikak.

**14** Jun kas nuk ak, tund yimb giy, kanj siypsiyp kas tund rek akan, semb tund rek ak ayak. Windin nuk ak, mon maŋlaŋ rek mindek.

**15** Tomb kind ak, tap kopa kilis ‘bras’ apay ak daŋgiyey, yiniy kilind dip rek ak gak. Pen minim nuk ak, ñiŋg sinj yomb piŋiy, giw aŋgip rek ak aŋgak.

**16** Ņin yipund kind nuk ak, gap onep ar ak di mindek. Pen ñayip baynat kind pis pis gak ak, meŋg miňgan biyon arachakak. Jomluk nuk ak,

pumbnamb yoŋ apiy, melik kind yimb aŋgiy gip rek ak gak.

**17** Yand nup niŋen nambiq gek, tomb aŋgiŋ nup siŋak apyap memben yimiŋ, biynimb pisnep kumbay par rek ak mindenik. Kun genik, ŋin yipund kind nuk ak yip dininjyŋ aŋgak, “Ma piriŋnimin! Yand bi nind yimb mindiy, mind dand amiy, kisen mindnep mindingayn.

**18** Yand mey bi perminddep. Nind kumnik ak pen; niŋan! Miňiy kim mindiy, perper nep mindenjgayn. Biynimb kumiŋ kinjeŋ tep ambay ak sek, kinjeŋ timey ambay ak sek kiywur ak, yand kond mindpiyn.

**19** “Kun ak miňiy gisap rek niŋiy, kisen giningamb rek niŋiy, maŋgiysek buk biyaŋ tiknimin.

**20** Pen tap niŋsipan gok, minim kiňiŋ nuk ak kun giy mindip: lam gol diy gayak onep ar niŋsipan gok, biynimb Gor ker mindpay miňmon keykey onep ar ak. Pen gap onep ar ak, ŋin yipund kind yand ar ak niŋsipan gok, bi kuyip minim aŋgñemb gok niŋsipan aŋgak.”

## 2

### *Yipiyses Biynimb Kuyip Minim Aŋgak*

**1** “Pen bi Yipiyses biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgñemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: Biyomb gap onep ar ak, ŋin yipund kind nuk ar ak di mindyŋ, lam gol diy giyak namb okok taŋgip ak, minim aŋgip gok tiksipiyn.

**2** Nuk aŋgip: nimb mindrep giy, wong kilis giy gi dand amiy kosyam mindiy, pen yiruk ma

ninjhim ak, ninjbiyn. Biyimb timey gipay gok kuyip ninjem, nimbip tep ma gip. Bi Jiysis minim dand amemb mindpun aŋgiy, yesek apay gok kuyip niŋrep giy, asikrep gipim.

<sup>3</sup> Yip chingem nimbip miker ñey, yiruk ma ninjy chingiy nep mindpim ak, yip tep gip.

<sup>4</sup> Pen minim bap mindip. Yip nind chingiy wasemb yimb ayingipim miñ ar ak, dam yokpim akay?

<sup>5</sup> Yip Biyomb chin aŋgiy wasemb ayingipim miñ tep kun ak, yenen kirpun aŋgiy tip ak diy, mindrep giyengipim rek mindenimimb. Mer ak, yand ap lam nimbip ak piliŋ dinengaŋ.

<sup>6</sup> “Pen ar bap girep gipim ak, yip tep gip. Biyimb Niykolas nup minim ak diy, miñ timey ar ak gey yip tep ma gip rek, nimbip kunep gip.

<sup>7</sup> “Nimb biyimb gos sek mindenimimb gok, Gor Kawnan ak biyimb nup ker mindpay miñmon keykey okok kuyip, minim aŋgip ak niŋnimimb. Biyimb miker apek, gos kuŋay ma ninjy, yip chingiy nep mindey, ñin kisen winingamb ak kuyip aŋgen, mon maŋgiy bind perminddep Gor woŋgday nuk biyon jakip ak diy, niŋniŋgambay aŋgak.”

### *Simena Biyimb Kuyip Minim Aŋgak*

<sup>8</sup> “Pen bi Simena biyimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgñemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: Bi siŋok kumiŋ tikjakiy kim mindip ak; nind mindiy, mind dand apiy, mindnep mindenŋgamb ak; minim aŋgip gok tiksipiyn.

**9** Nuk aŋgip: Yand niŋbiyn: Jiwda gunap, chin Jiwda yipund giy mindpun apay ak pen; Seytan biynimb nuk mindiy, nimbip minim diyiŋ mindpay. Miker nimbip yerip yerip mindip gok, yand kuneŋ niŋbiyn. Nimb biynimb simbgeprek mindpim ak pen; yand niŋen biynimb gin yimb mindpim.

**10** “Nimbip miker giniŋ gisap ak, gos yomb ma niŋnimimb. Niŋim! Maŋ mindip; Gor nup chingrep gipay akan, apyap pikniŋgambay aŋgiy, Seytan gek; nimbip gunap di kalambis ayninggambay. Pen yip ker mindpim ak niŋiy, nimbip ŋin onep wanjrem ak rek, gi timey giyin mindeninggambay. Pen nimbip yerip giniŋ gey akan, pisnep pikayniŋ gey, gos yomb kun ak ma niŋnimimb. Yip chingiy nep mindem pikayniŋgambay ak, nimbip ar band tep wiyn giy diy, per mindeninggambay ak, tomb ŋiniŋgayn.

**11** “Nimb biynimb timund sek gok; Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay okok kuyip, minim aŋgip gok niŋrep ginimimb.

“Seytan nimbip nembnemb giniŋgamb ak pen; biynimb yip chingiy nep mindeninggambay gok, tip ak kumiŋ yiwr yomb dipay ak, ma dininggambay.”

### *Pegamam Biynimb Kuyip Minim Aŋgak*

**12** “Pen bi Pegamam biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgnemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: bi ŋayip baynat nuk gol pis pis kind mindip ak, minim aŋgip ak tiksiyiŋ.

**13** “Nuk aŋgip: Yand niŋbiyn: nimb kosyam yimb mindpim. Biynimb miňmon nimb mindpim

namb ak, Seytan kond mindip. Pen nimb yip chingrep giy; minim yip ak direp yimb gipim. Miñmon Seytan kond mindip kun ak, namam Antiypas minj wong yip giñek, nup ñaŋgyak ak pen, yip ma kirpik.

<sup>14</sup> Pen minim gunap mindip. Biynimb nimb gunap, Balam minim aŋgñiyiŋgip rek aŋgñimbay. Bi Balam kun ak, Balak nup timund winjikek mey, am aŋgek, Yisrel biynimb gok yip kirgiy, tap ñiŋemb tap yikop simboŋgiyak gok ñimbyiŋ, biyn siy bi siy giyiŋ, giyak.

<sup>15</sup> “Pen nimb gunap bi Niykolas minim ak diy, miñ timey ar nup ak kisen giy, gem amimb.

<sup>16</sup> Kun ak, chin yenen kun gipun aŋgiy kirgiy, yip chingrep ginimimb. Pen kun ma giniŋgambim ak yand apiy, ñayip baynat meng miŋan yand biyan nimb arachakip ak diy, biynimb kun gipay gok yip penpen giniŋgayn.

<sup>17</sup> “Nimb biynimb gos sek mindenimimb gok; Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay miñmon keykey okok kuyip, minim aŋgip ak niŋnimimb. Biynimb yip chingiy nep mindiy, mind dand amey, ñin kisen winiŋgamb gok; tap ñiŋemb semb biyon nimb, biynimb yikop gok ma niŋbay ak, ñen ñiŋningambay. Pen kuyip kamb tund gunap keykey ñiňngayn. Kamb ñiňngayn ar kun gok, yimb kisenimb ak keykey tik ñeniŋgayn, biynimb diningambay gok nep niňningambay.”

### *Tayatayra Biynimb Kuyip Minim Aŋgak*

<sup>18</sup> “Pen bi Tayatayra biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgñemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: minim biy Gor Ñinuk, bi sijok windin

mon maŋlaŋ rek gakniŋ, tomb kind nuk ak, kopa 'bras' apay ak daŋgiyey yin kilind dip rek, gakniŋ niŋbiyn ak; minim aŋgip ak tiksipiyn.

<sup>19</sup> Nuk aŋgip: nimb gipim miň ar ak, yand niŋbiyn. Yip chingiy wasemb yimb ay, wong giňiŋgip nep mindpim. Gipim kun ak, nind siskoy giyiŋgipim ak pen, miňiy tapin gipim.

<sup>20</sup> Pen minim bap mindip. Biy Jesebel minim yesek aŋgep ak, yand biy Gor minim aŋgep aŋgek, nimb nup yenen kirgem, biynimb yip gok kuyip, minim yesek aŋgňakniŋ, tap keňmaŋgiy dam tap yikop simboŋ ñimbay gok ñimbyiŋ, biy siy bi siy giyiŋ gipay.

<sup>21</sup> Nuk gip miň timey ar kun ak kirgiy, mindrep ginimun akan aŋgiy, niŋmind mer niŋiy kirpiyn.

<sup>22</sup> Kun gip rek pen gen, miňak yomb giniŋgamb. Biynimb nup kindik gipay kun gok, yenen kun gipun aŋgiy ma kirgey, kuyip kunep gen miňak yomb giniŋgamb.

<sup>23</sup> Biynimb nup pisnep kisen gipay gok kuyip pikayeniŋgayn mey, biynimb yand miňmon keykey mindpay rek, yip niŋrep giy aŋgniŋgambay, 'Nuk gos timund namb kuyip biyan niŋrep yimb giy nep, biynimb gok bilokip aŋgniŋgambay.' Kun gipiyn rek, nimbiп nokom nokom maŋgiysek gipim rek niŋiy, pen kun ak rek ñiniŋgayn.

<sup>24</sup> "Pen nimb Tayatayra biynimb gunap, biyimb aŋgambiyn gok, Seytan nup kilrimey simboŋginjun aŋgiy niŋbay rek niŋiy ma gipim ak mey; minim miker nimbiп gunap ma mindip.

<sup>25</sup> Pen yip chingipim miň ak chichiy di mindem

mindem, kisen yand ninim!

<sup>26</sup> Biynimb yip chiñgiy nep mindiy, miker yomb apek ma kirgininingambay gok kuyip aŋgen, yand yip biynimb miñmon keykey okok kuyip kond mindeninqambun.

<sup>27</sup> Yenen, Bapiy minim bap yip aŋgiy aŋgak: ‘Yand aŋgen, ayen kur bap diy, siŋgey tiyn gok pikjispuk giy, biynimb miñmon keykey gok kuyip kond mindeninqamb aŋgak.’

<sup>28</sup> “Pen biynimb mindrep giniñgambay kun gok kuyip, gap poŋglin tep miñmon tırgum tikakniŋ, niñbay rek ak niñningayn.

<sup>29</sup> Nimb biynimb gos sek mindenimimb gok, Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay miñmon keykey okok kuyip, minim aŋgip kun gok niñnimimb.”

### 3

#### *Sadiys Biynimb Kuyip Minim Aŋgak*

<sup>1</sup> “Pen bi Sadiys biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgnemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: minim biy bi siŋok, Gor Kawnan tam pik onep ar ay, gap onep ar ak sek di mindip ak, aŋgip rek tiksipiyn. Miñ nimb yerer gipim ak niñbiyn. Biynimb gok niñey, yip ker mindpim rek ayip ak pen; yip ker ma mindpim rek ayip. Pisnep kumbim rek ayip ak pen, ñekñek band nimbik ak mindip rek,

<sup>2</sup> wisin kil kinjipim ak kirgiy, tikjakiy Gor aŋgip miñ ar ak ginimimb. Miñ nimb gipim ar ak Gor niñek tep ma gip.

<sup>3</sup> Kun ak minim tep aŋgñeyak niŋiy dipik ak, yenen kirpun aŋgiy, tip ak diy, mindrep ginimimb. Biyomb ak kasek ma winiŋgamb aŋgiy, wisin kil kin mindingambim ak; yand bi tap siy dep gok niŋmindey ma opay rek ak apen, niŋiy jiwdiningambim.

<sup>4</sup> “Pen nimb Sadiys biynimb gunap niŋrep gipim. Chech nimb gok gem gach ma gip. Nimb biynimb yand yimb gok mey, chech tund ay, yand yip taŋgoniŋgambun.

<sup>5</sup> Biynimb yip ker mindiy, miker diying, yip chingiy nep gey amningamb gok, chech tund tep kun ak rek ayňiniŋgayn. Pen yimb kuyip perminddep buk biyaŋ tikayen mindip ak, ma wiwykyokniŋgayn; Bapiy sek, enjol nuk gok sek yip niŋmindyakniŋ, yip ker mindpay aŋgiy, misen aŋgñiniŋgayn.

<sup>6</sup> “Nimb biynimb gos sek mindenimimb gok, Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay miňmon keykey okok kuyip, minim aŋgip kun ak niŋnimimb.”

### *Piladelpiya Biynimb Kuyip Minim Aŋgak*

<sup>7</sup> “Pen bi Piladelpiya biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aŋgñemb ak nup, minim tikiy aŋgnimin: minim biy bi suŋrep; minim niŋind yimb aŋgiy, kiŋŋ Depiyt kiywur di mindiŋgip ak, di mindip anep aŋgek tiksipiyn.

Nuk aŋgip: yand kinjen yiken, biynimb gunap giňiniŋgiy rek ma ayip; pen giňen, yikniŋgiy rek ma ayip.

<sup>8</sup> Nimb gipim rek niŋiy, nimbip kinjen yikpiyn ak mey, biynimb gunap giňiniŋgiy rek ma ayip.

Nimb biynimb kuňay ma mindpim ak pen; minim yip ak ma kirgiy, yip chingiy nep mindpim.

<sup>9</sup> Pen niňim: biynimb chin Jiwdä yipund giy mindpun aňgiy yesek apay gok, Seytan ker mindpay ak mey, kuyip aňgen, tomb aňgin nimbip sinjak konjim yimiý, jiy kuyaňgiy aňgniňgambay, ‘Nimbip nep mey, Kiýň yomb key yimb ak biynimb yand aňgiy, wasemb ayip gok mindpim aňgniňgambay.’

<sup>10</sup> Nimbip timey gey, apiyn rek yip chingiy nep mindpim ak, biynimb mankumb biy kuyip maňgiysek, miker ñiniňgayn ñin ak, nimbip sek ma ñiniňgayn.

<sup>11</sup> “Maň mindip niniňgayn. Yip chingiy mindpim rek, chingiy nep mindem mey, biynimb gunap gey ma apyap pikniňgambim; pisnep mindrep giniňgambim.

<sup>12</sup> Biynimb an yip ker mindey kuyip timey gey, gos kun ak ma ninjiy, yip chingiy nep mindenňgambay gok; kuyip gen, Gor aňgnijeň korip sap yomb gok rek mindiy mey, yikop okok ma giranjeniňgambay. Wak ar kuyip ak Bapiy nup yimb ak tikiy, dawin yomb nuk Jerusalem kisenimb ak tikiy; yimb yand kisenimb ak tikiy giniňgayn.

<sup>13</sup> “Nimb biynimb gos sek mindenimimb gok, Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay miňmon keykey okok kuyip, minim aňgip kun gok niňnimimb.”

### *Leyodiysiya Biynimb Kuyip Minim Aňgak*

<sup>14</sup> “Pen bi Leyodiysiya biynimb Gor ker mindpay gok kuyip minim aňgňemb ak nup, minim

tikiy aŋgnimin: Minim biy, Biyomb tap okok maŋgiysek gay, Nop aŋgip rek giy, minim niŋjind yimb nep aŋgip ak, aŋgek tiksipiyn.

<sup>15</sup> “Nuk aŋgip: miň nimb gipim ak yand niŋbiyn. Yip pisnep ma chinjipim: pisnep ma kirgipim. Yip gosimb ar ar nep niŋiy, mindrep gispun aŋgiy niŋbim ak, nimbip yepiynim rek ayip.

<sup>16</sup> Yip pisnep ma chinjipim; pisnep ma kirpim rek niŋiy, nimbip wokyokniŋ gispiyn.

<sup>17</sup> Nimb apim, “Chin mindrep gipun. Tap chin kuŋay mindip; tap bap ma tikdip apim ak pen;” minim ma niŋbim ak: nimb biynimb windin koy giy, daynep mindiy, simbgeprek mindpim.

<sup>18</sup> Kun ak mey, niŋrep ma gipim rek, minim yand apiyn ar ak diy, windin malasin yip ak tawiy aynimimb. Nambiq gakniŋ mindpim rek, chech tund tep yip ak tawiy aynimimb. Pen gol daŋgiyen yiniy, day day sek ma mindip ak tawiy mey, mindrep giniŋgambim.

<sup>19</sup> Biynimb wasemb aypiyn gok timey gey, kuyip ma kirpiyn; mindrep giyan aŋgiy, miker niyiŋ timund winjikpiyn. Kun ak yenen kun gipun aŋgiy kirgiy, mindrep ginimimb.

<sup>20</sup> Niŋim! Yand ap mis akyan mindyiŋ, yip an rek aŋgdinimuŋ aŋgiy, kinjeŋ pikgiygiw giyiŋ kond mindpiyn. Biynimb minim yip ak niŋiy, aŋgey korip miŋgan amningayn gok: yand kiy yip tap ŋimbiy; kiy pen yand yip tap ŋimbiy, jimniy mindoniŋgambun.

<sup>21</sup> “Seytan yip miker yomb ŋak ŋin ak, Bapiy nup minim ak ma kirginik; aŋgak rek nep gi

dand amen mey, Bapiy yip aŋg dam siya kiyŋ nuk mindip ar ak ayak. Kun ak rek, biynimb Seytan kuyip miker ŋek, yip chingiy nep mindenŋgambay gok, kuyip aŋg dam siya kiyŋ yand ar ak ayniŋgayn.

<sup>22</sup> “Nimb biynimb an gos sek mindenimimb gok; Gor Kawnan biynimb nup ker mindpay miňmon keykey okok kuyip, minim aŋgip kun ak niňnimimb aŋgak.”

## 4

<sup>1</sup> Pen minim tikpiyn kun ak day niňdiy, tip ak niňnik: Gor miňmon biyoŋ kinjeŋ yikiy mindek. Nind biykul rek aŋgek niňnik ak, tip ak aŋgiy yip aŋgak, “Ar biy apey, tap kisen giniŋgamb gok nip yomiyn aŋgak.”

<sup>2</sup> Kun aŋgakniŋ, Gor Kawnan ak ap yip bak ayakniŋ niňnik: semb biyoŋ Biyomb bap siya ar siňak bisiŋ mindek.

<sup>3</sup> Mumbwak jomluk nuk ak mokyaŋ ŋiluk yimb ak giy, kum gondmay bi rek ak mindakniŋ, tiybeň ak nup gaw giy, gunjiň paŋgiň giy, yirik yapyiňg mindek.

<sup>4</sup> Siya nuk ak namb biyaŋ mindakniŋ, biyomb bisiŋgipay siya onep ŋin jiwiy andikiy nokom bap ay kus giyak. Biyomb minim tuŋgasikep gok chech tund yimi, gol diy giyak ar band gok keykey ay, bisiŋ mindeyak.

<sup>5</sup> Biyomb yimb ak bisgak siňak, aňiňak diyiňg, timuk yomb aŋgnep mindakniŋ, giw aŋgek parsek amnak. Kiňiŋ kun siňak sup melik onep ar ak melik gi mindek. Sup melik kun gok mey, Gor Kawnan nuk ak rek.

**6** Biyomb kiyŋ siya nuk mindek kiňiŋ siňak, kamb kilmenjik ak galas rek, kind yimb aŋgiy mindek. Siya bak nuk ak, bi kiyŋ man ar biy nimb kamb tap yikop gok diy, kayn ayndik tap gok gayey mindip rek ma mindek; tap kim mindep ominal ominal jak mind kus giyak. Tap kun gok windin kund okok mindiy, wiŋ okok mindiy gak.

**7** Tap kim mindep kun gok, bap kaw ňiluk rek ayak, bap layon rek ayak, bap biynimb jomluk rek ayak, bap yakir duk pil parsek aytapay rek ayak.

**8** Pen tap kun gok maŋgiysek pilkind onep kaŋgol ak ayak. Windin kuŋaynep: ar okok diy, wiŋ okok diy maŋgiysek yiwgak. Pen pumbnamb kisyimken, kamep aŋgnep mindiŋ apay:

“Nuk bi suŋ-tep!

Nuk bi suŋ-tep!

Nuk bi suŋ-tep!

Gor Biyomb yimb!

Tap magep bap ma mindip; yerip yerip giniŋ giniŋgamb!

Nind yimb yimb mindiy, mind dand apiy, miňiy mind nep mindip!

Kisen tip ak winiŋgamb apay.”

**9** Pen tap kim mindep keykey ominal ominal kun gok, Biyomb ak nup tep aŋgyiŋ yimb dand aranyakniŋ,

**10** biyomb minim tuŋgasikep ňin jiwiy andikiy nokom bap aŋgambiyn gok; ar band kiyk gok tuŋgiw nuk mindip siňak yokiy, koŋgiim yimi, Biyomb yimb ak perper mindenŋgamb aŋgyiŋ, yimb dand aranyiŋ apay:

11 “Gor Bapiy yomb chin!  
 Nand tap okok mañgiysek gaynak.  
 Nand Biyomb, tap ma ginimin rek bap ma  
 mindip.  
 Yimb nip dand aranemb.  
 Nand mindey mey; biynimb mindiy, tap yerip  
 yerip okok mindiy gip apay.”

## 5

### *Jon Buk Miñ Komyak Bap Niñak*

<sup>1</sup> Pen niñnik: Biyomb kiyŋ ak buk minj paryomb day day komyak bap, ñin yipund kind ak di mindek. Buk minj komyak kun ak, yimb gok mis ar okok ken tikiy, miñgan akyan ken tikiy giyak. Pen day day komiy, miñ keykey onep ar ak tiwniñgrep yimb giyak.

<sup>2</sup> Giyak kun ak niñnikniñ: Gor enjol nuk yomb yimb bap aŋgek apiy, suk yomb aŋgiy aŋgak, “Biynimb an rek miñ ayak biy wisikiy, buk kun biy mikal giniñgamb?”

<sup>3</sup> Kun aŋgak ak pen, biynimb semb biyonj akan, mankumb biy akan, molik nukyan gunap akan, buk minj kun ak mikal giniñniñgiy rek bap ma mindeyak.

<sup>4</sup> Kun gek niñen, simb gek siy aŋgnik.

<sup>5</sup> Pen bi minim tungasikep mindeyak gok bap yip aŋgak, “Siy ma aŋgnimin. Bi kayn Layon kilis rek bap mindip. Nuk Jiwda nimb: kiyŋ Depiyt tikek tik dand amiy, nup tikyak. Nuk Biyomb mindip rek, buk kun ak miñ wisikiy, mikal giniñgamb aŋgak.”

### *Jon Siypsiyp Ŧiluk Ak Nup Niñak*

**6** Kun aŋgakniŋ niŋnik: Siypsiyp Ņiluk ſaŋgayey kumiŋ tikjakak rek bap, mindek siya kiyŋ namb ſinjak. Siypsiyp Ņiluk kun ak kom onep ar ak, windin onep ar ak ayak. Windin onep ar ayak minim junj ak, Gor Kawnan nuk yokek, miňmon okok maŋgiyek kind kind amimb.

**7** Pen Siypsiyp Ņiluk ak Bi kiyŋ yomb bisgak kiňiŋ ſinjak amiŋ, buk minj komiy ſin yipund kind okok ken di mindek ak dak.

**8** Daknij, tap pilkind onep kaŋgol ayak gok sek, biyomb minim tuŋgasikep gok sek ap, mindek ſinjak koŋgim yimyak. Biyomb minim tuŋgasikep kun gok kiyk, tap giyta rek gok keykey diy, diys gol diy giyak gok keykey di mindeyak. Diys di mindeyak miňgan kun gok, tap daŋgiyey yin sikum giy kuyrep wip ak, arachakiy mindek. Tap Gor nup daŋgiyey yin kuyrep wip kun ak; biynimbiŋ gok Gor nup aŋgnijey, nup tep gip rek ak.

**9** Pen kiyk kamep kisenimb bap aŋgiy aŋgyak, “Nand kumiŋ tikjakiy, biynimbiŋ miňmon keykey mindpay rek, kiňiŋ keykey mindpay rek, minim yimb keykey apay rek, wak keykey ayak rek gunap Gor ker dinak ak mey, nak nep buk komiy tiwningrep gak kun ak, wiſikiy mikal giy niŋnimin rek mindip.

**10** Pen kuyip direp gipan kun ak, kiyk Gor chin ak nup wong giňi mindiy, kisen nand yip, biynimbiŋ mankumb biy kuyip maŋgiyek, kond mindenŋgambim aŋgyak.”

*Siypsiyp Ņiluk Ak Nup Yimb Dand Aranyak*

**11** Pen tip ak niñiy niñnik: enjol ñin jiwyi ñin jiwyi, tawsin miyliyon kuñay yimb nep, ap Gor siya kiyn nup ak sek, tap kim mindep pilkind onep kañgol ayak gok sek, bi minim tuñgasikep gok sek kuyip pinjiy kus giy,

**12** meñg miñgan dand araniy kamep aŋgyiŋ aŋgyak:

“Siypsiyp Ņiluk Gor nup simboŋgniŋ kumak ak,  
nuk bi tep yimb.  
Nuk mey; biyomb yimb,  
mindrep yimb gip,  
gos tipaŋgiy niñimb,  
yerer giniŋ giniŋgamb.  
Nup bi yimb sek aŋgiy,  
yimb dand araniy,  
bi tep yimb aŋgniŋgiy aŋgyak.”

**13** Pen niñnik: tap Gor gayak, semb biyon, man biy, lum namb nukyan, ñiñg solwara namb okok mangiysek kamep aŋgiy aŋgyak, “Biyomb siya kiyn bisgip ak sek, Siypsiyp Ņiluk ak sek gos tipaŋgiy niñbiyr rek, yimb kuyip apiymiňay ak perper dand aranemb aŋgyak.”

**14** Kun aŋgeyak, tap pilkind onep kañgol ayak gok aŋgyak, “Niñind apay!” Kun aŋgeyak, bi minim tuñgasikep gok koñgim yimiyy, kuyip apiymiňay yimb dand araniyak.

## 6

### *Siypsiyp Ņiluk Ak Miñ Onep Ar Ak Wisikak*

**1** Pen niñmindnikniŋ, Siypsiyp Ņiluk ak, Nop buk komiy miñ tiwniŋ wosgek di mindek ak, miñ day biy ak wisikakniŋ, tap pilkind onep kañgol

ayak gok, bap minim yomb timuk aŋgip rek aŋgiy aŋgak, “Owan!”

<sup>2</sup> Angek niŋnik: kanj hos tund bap arachakak. Bi hos ar kun ak bisiŋ mindek ak, Gor gek wiyn ginimuŋ rek nep ayek mey, nup arband wiyn giy dipay ak ayňek, chim ak dand miňmon okok amiý, biyńimb gok yip penpen giy, ñaŋgjiw yokniŋ amnak.

<sup>3</sup> Pen Siypsiyp Ņiluk ak, miň namb ak wisikaknij, tap pilkind onep kaŋgol ayak bap pen aŋgak, “Owan!”

<sup>4</sup> Angek niŋnik: kanj hos likaň bap arachakak. Gor bi hos ar biyon bisiŋ mindek ak nup baynat yomb bap ñek, nuk am gek, biyńimb miňmon okok maŋgiysek kapkap mindeyak ak kirgiy, penpen ñaŋgyiŋ gey amnak.

<sup>5</sup> Pen Siypsiyp Ņiluk ak, miň namb kanej ak wisikaknij, tap pilkind onep kaŋgol ayak bap pen aŋgak, “Owan!” Angek niŋnik: hos mosimb bap arachakak. Bi kanj hos ar kun ak bisiŋ mindek ak, tap keňmaŋgiy sikel aypay bap di mindek.

<sup>6</sup> Minim bap, tap pilkind onep kaŋgol ayak gok mindeyak namb siňak nimbi aŋgiy aŋgak, “Yiwan yomb winiŋgamb rek, maniy kind nokom dand amiý, tap kuŋay tawyiŋgipay rek ma tawningambay. Wiyt maŋgiy tawning, kaw nokom bap nep tawningiy; pen baliy maŋgiy tawning, kuneŋ kaw ominoł nokom nep tawningiy. Pen oliyp wel ak sek, ñiŋ wayn ak sek per tawpay rek, tawningiy aŋgak.”

<sup>7</sup> Pen Siypsiyp Ņiluk ak, miň tiŋgawip ak wisikaknij, tap pilkind onep kaŋgol ayak kisen

ak aŋgak, “Owan!”

<sup>8</sup> Aŋgek niŋnik: kanj hos pik bap arachakak. Bi hos ar kun ak bisiŋ mindek ak, yimb nuk “Kumemb”; pen binuk yip apek ak, yimb nuk “Chip-kawnan-korip.” Gor gek mey, bi ominjal kun ak ar keykey ger, biynimb miňmon okok kuŋaynep kumniŋgiy rek ayak. Gunap penpen ñaŋgiy kumniŋgambay, gunap yiwan yomb apek kumniŋgambay, gunap miňak tap okok gek kumniŋgambay, gunap kayn ayndik tap sakiy okok siw ayey kumniŋgambay. Kun giy kum dand apiy mey, biynimb mankumb biy mindpay kuŋaynep rek kumniŋgambay, pen kuŋaynep yimb mindeŋgambay.

<sup>9</sup> Siypsiyp Ņiluk ak, miň mamind ak wisikakniŋ niŋnik: Gor nup simboŋgep bind beŋ ak, biynimb Gor minim tep nup niŋiy deyak, kuyip ñaŋgayak kawnan gok mindeyak.

<sup>10</sup> Kiyk suk yomb aŋgiy aŋgyak, “Gor. Nand Biyomb kilis yimb. Bi suŋ-tep, niŋind yimb ar ak nep gipan! Pen ñin yerip yerip mindiy, biynimb lum ar biyaŋ, chinup ñaŋgayak gok kuyip, kor giy, yiwr ñiniŋgamban?”

<sup>11</sup> Kun aŋgyakniŋ, enjol gok kuyip chech tund par keykey ñiying aŋgyak, “Maŋ mindip; kond mindenimimb. Namam nanay Gor nup direp gipim rek gipay gok, gunap sek pikayey mey, Gor ñin paŋgayak namba ak amek, aspim rek giniŋgamb aŋgyak.”

<sup>12</sup> Pen Siypsiyp Ņiluk ak, miň kaŋgol ak wisikakniŋ niŋnik: monmon yomb sikerek ak dakniŋ, pumb ak, wand anjil mon yiniy gach gip

rek ak gek, takin ak pisnep likaň yimb gak.

<sup>13</sup> Gap gok, pinim kilis ak diy, kiyaw mañgiy pik ma gip gok, pirmar giyowip rek ak yowyak.

<sup>14</sup> Pen semb biyoň mat ak paňg aipay rek ak gak. Miňmon yirik gok sek, miňmon ñiňg timb kus gok sek mindyiňgipay tip ak kirgiy; líňg keykey amniyak.

<sup>15</sup> Kun gakniň, kiyn miňmon keykey gok, biyomb yikop gok, amiý bi kond mindeyak gok, biynimb gin yimb gok, biynimb yimb ma mindek gok, kalambis mindeyak gok, biynimb kalambis ma mindeyak gok mañgiysek, pirik am kamb miňgan man miňgan okok weygiyak.

<sup>16-17</sup> Weygiy angyak, “Biyomb siya ar bisiňg mindip ak sek, Siypsiyp Ņiluk ak sek chinup yiwr yomb ñiniňgayr ñin kisen per apun ak wip ak mey, mindenjun rek ma ayip. Kamb puňgjiwiý akaň, miňmon yirik yomb guniy paňg apiy, chinup pisnep yiwginiň ak, tep yimb angyak.”

## 7

### *Yisrel Biynimb Kuňaynep Gor Kil Nup Ak Diyak*

<sup>1</sup> Pen tip ak niňnik: enjol onep tiňgawip ak; pinim diy, mankumb, ñiňg solwara, mon, tap okok timey ma ginimuň angyi; day keykey tim giyak.

<sup>2-3</sup> Enjol bap pen pumb lim gip okok nimb, Gor tap kil tikayep nuk ak dand apiy, biynimb nuk gok kuyip kil tikayniň, enjol pinim gey winiňg gek gok kuyip angač, “Aland gim! Biynimb Gor nup direp gipay gok mañgiysek, kil nup ak awinbenj

kuyip biyoŋ tikayonjun; kisen pinim ak yepyem, ap ŋiŋg solwara, mankumb, mon tap gok gi timey ginimuŋ aŋgak.”

<sup>4</sup> Pen minim bap aŋgak: biynimb Gor kil nuk awinbeŋ biyoŋ tikayningambay kun gok, Yisrel biynimb kiñiŋ keykey gok jimniy, wan handret powtiy pow tawsin rek.

<sup>5</sup> Biynimb kun gok, Jiwda kiñiŋ ak nimb 12,000; Riwbbyn kiñiŋ ak nimb 12,000;

Gat kiñiŋ ak nimb 12,000;

<sup>6</sup> Esa kiñiŋ ak nimb 12,000;

Naptalay kiñiŋ ak nimb 12,000;

Manase kiñiŋ ak nimb 12,000;

<sup>7</sup> Simiyon kiñiŋ ak nimb 12,000;

Liypay kiñiŋ ak nimb 12,000;

Ayseka kiñiŋ ak nimb 12,000;

<sup>8</sup> Sebyiylan kiñiŋ ak nimb 12,000;

Josep kiñiŋ ak nimb 12,000;

Benjamen kiñiŋ ak nimb 12,000 ak mey, jimniy

wan handret powtiy pow tawsin rek.

<sup>9</sup> Pen tip ak niŋiy niŋnik: Biyomb siya kiŋy yomb bisgak ak sek, Siypsiyp Ņiluk ak sek mindrikninj, biynimb kuŋaynep ap windin yirik ar kuyip siŋak mindeyak. Biynimb kun gok, miňmon keykey ayak rek, kiñiŋ keykey ayak rek, wak keykey ayak rek, minim yimb keykey apay rek, okok nimb okok nimb apiy mindeyak. Biynimb ņin paŋgep rek ma mindek kun gok, maŋgiysek chech tund nep ay, alband kas di mindyiŋ,

<sup>10</sup> Gor nup yimb ak dand aranyiŋ, suk yomb aŋgiy aŋgak, “Biyomb siya kiŋy bisgip ak sek,

Siypsiyp Ņiluk ak sek chinup tawasikrik rek mey,  
kim amniñgambun aŋgyak.”

<sup>11</sup> Enjol gok maŋgiysek ap, bi siya kiŋŋ yomb  
bisiŋg mindek ak sek, bi minim tuŋgasikep gok  
sek, tap kim mindep onep tingawip gok sek  
kuyip piŋŋiy kus kus giy, apyap koŋgim yimiy, jiy  
kuyaŋgiy, Gor nup yimb ak dand aranyiŋ,

<sup>12</sup> aŋgyak:

“Ninjind yimb aspun!  
Gor Biyomb chin ak, yimb nup ak perper nep  
dand aranjun.

Nuk Biyomb yimb;  
Bi gos tipaŋgiy niŋimb.  
Nup tep aŋgiy,  
yimb dand aranyiŋ,  
chinup kond mindonimuŋ aŋgey mey,  
biynimb gok kuyip perper nep kond mindon-  
imuŋ.

Nimbip niŋind yimb aspun aŋgyak.”

### *Tip Ak Yiwur Ma Diniŋgambay*

<sup>13</sup> Pen biyomb kun gok bap, yip aŋgnijiy aŋgak,  
“Biynimb chech tund teprep aypay kun gok nand  
niŋban? Pen kiyk akay nimb opay?”

<sup>14</sup> Aŋgek aŋgnik, “Biyomb. Yand ma niŋbiyin;  
yip aŋgñaŋ aŋgrik.” Kun aŋgen, yip aŋgak,  
“Biynimb guniy kuyip miker ñey, kosyam yimb  
mindiy opay. Pen kiyk Siypsiyp Ņiluk likaň ak diy,  
chech kiyk gok wasyim gey, tund gip.

<sup>15</sup> Kun ak mey, kiyk Gor siya kiŋŋ kiňiŋ namb  
siňak mindyiŋg, pumbnamb kisyimken korip  
nup aŋgnijep miňgan ak woŋg giňiyiŋg, yimb

nup dand aranyinq gipay. Bi siya kiyŋ bisgip kun ak, kuyip kond mind tep yimb giniŋgamb.

<sup>16</sup> Kuyip yiwan ma giniŋgamb, ñiŋg nen ma giniŋgamb, pumb sinjrimay niŋy yiwur ma giniŋgamb.

<sup>17</sup> Yenen: Siypsiyp Ņiluk siya kiyŋ kiňiŋ yimb siŋak mindip ak, kuyip kond mindrep giniŋgamb. Kuyip pojind ñiŋg kilam jiwniŋgamb okok amek, ñiŋg perminddep ak ñiŋniŋgambay. Pen Gor siy ñiŋg kuyip ak maŋgiysek, wiokyokniŋgamb aŋgak.”

## 8

### *Siypsiyp Ņiluk Ak Miñ Ar Ak Wisikak*

<sup>1</sup> Pen Siypsiyp Ņiluk ak, miñ nokom mindek ak wisikakniŋ, semb biyon kilpul ma giy, yep won bap yikop mindek.

<sup>2</sup> Pen niŋnik: enjol onep ar ak, Gor windin yirik ar siŋak jak mindeyak. Enjol kun gok kuyip biykul keykey ñek, di mindeyak.

<sup>3-4</sup> Enjol bap pen tiyn tep gol diy guyak won bap diy, Gor nup tap pik simboŋgipay bind ar gol siŋak jakiy mindek. Nup tap daŋgiyey yin kuyrep wip ak kuŋaynep ñeyak, di Gor bind nup gol diy guyak ar ak daŋgiyek, sikum ak yin aranyinq, Gor biynimbi nup aŋgniŋyak minim ak sek yinŋoŋg giy, aran amnak.

<sup>5</sup> Pen gol diy guyak tiyn won kun ak diy, mon binj Gor nup simboŋgep bind ar biyon yinek gok, di tiyn miŋgan biyan ayek arachakek, di mankumb ar biyan yokek; monmon apiy, aňiňak diyinq, timuk aŋgyinq, aŋgek parsek amnak.

### *Biykul Gok Puñgniñg Geyak*

**6** Won kun ak, enjol onep ar biykul di mindeyak gok, dand araniy puñgniñg geyak.

**7** Enjol nind ak, biykul nuk ak puñgek, mon mañlañ ak sek, dikiy niñgomb mañgiy ak sek likañ kom kom giy, man ar biy soñgyowak. Pen soñgak kun ak; mankumb biy day omiñal nokom rek aŋgiy, day omiñal rek mindek, day nokom bap, mon, tap kas kim kim jak mindek gok, mañgiysek yin simbok amnak.

**8-9** Pen enjol namb ak, biykul nuk ak puñgek; miñmon yirik yomb sikerek mon rek yinek bap, ñiñg solwara namb siñak diyokey, siyip kun okok mindeyak gok pikpañg pikek amek, ñiñg solwara ak likañ tawek amek, piys tap mindeyak gok mañgiysek kumyak.

**10** Pen enjol namb kaneñ ak, biykul nuk ak puñgek, gap ponglin yomb mon yinimb rek yinek bap, semb biyon nimb puñgjiw ñiñg yomb apyowip gok sek, ñiñg kilam jiwip gok sek kuñaynep gi timey gak.

**11** Gap kun ak yimb nuk, “Malasin silik” aŋgyak. Biynimb kuñay yimb nep, ñiñg gi timey gak kun gok ñimbij kumyak.

**12** Pen enjol tiñgawip ak, biykul nuk ak puñgek, pumb, takin, gap gok sikum rek pikyiwigiy, melik tep per gip rek ma gak. Pumb ak timey giy, takin gap gok timey giy, melik giyingip rek ma gak.

**13** Pen yand kun giy niñmindiyiñg niñnik: yakir duk ak semb namb siñbiyoñ wiñind tañgyiñg, minim yomb rek aŋgiy aŋgak, “Ak-ey! Ak-ey! Timey yimb giniñg gisap. Enjol omiñal nokom,

biykul kiyk puŋgniŋ gispay ak puŋgakniŋ, biyimb mankumb ar biy mindpay gok kuyip, timey yimb giniŋgamb aŋgak.”

## 9

### *Enjol Mamind Ak Biykul Nuk Puŋgak*

<sup>1</sup> Enjol mamind ak, biykul nuk ak puŋgakniŋ, gap semb biyoŋ nimb puŋgjiw mankumb biy owak bap nup niŋnik. Pen nup kiy kaw miŋgan kiruŋ ma tikak ak ñeyak,

<sup>2</sup> kawrumb kinjeŋ ak yikek, sikum yomb sikerek ak araniy, pumb ak sek, takin ak sek gek yiwi, kisyim owak.

<sup>3</sup> Kun gek, joŋ golbind gok, sikum namb kun okok nimb gi dam man ar biyaŋ ay, tap kanj meŋ yomb gok gipay rek gining geyak.

<sup>4</sup> Gor golbind kun gok kuyip aŋgak, “Minj kas mon kas tap yerip yerip man ar biyaŋ jaknimuŋ gok, gi timey ma ginimimb; biynimb kil yand ak awinbeŋ kuyip biyoŋ ma mindip gok nep, gi timey ginimimb aŋgak.”

<sup>5</sup> Aŋgak kun ak, pisnep pikayem kumniŋgiy aŋgiy ma aŋgak, yikop takin onep mamind ak yiwr ñinimimb aŋgiy aŋgak. Kuyip yiwr ñiniŋgambay kun ak, tap kanj meŋ yomb gok siwey yiwr gip rek giniŋgamb.

<sup>6</sup> Ñin namb kun ak, biynimb kun gok kumbinup aŋgiy niŋniŋgambay ak pen; kumemb kinjeŋram bap ma mindinggamb.

<sup>7</sup> Joŋ golbind kun gok, biynimb kanj hos dand penpen ñaŋgniŋ, tap kilis aypay rek gok, ay

mindeyak. Jun kiyk biyoŋ ar band gol diy giyak gok ayak. Jomluk kiyk gok, biynimb rek ayak.

<sup>8</sup> Jun kas kiyk gok, biyn jun kas rek ayak. Pen menj kiyk gok, kayn ayndik layon apay ak menj rek ayak.

<sup>9</sup> Pambil okok, ayen siyor rek ak ayak. Pen kuŋaynep pil pikeyak, kanj hos gok, korip gumiy sek gok kuŋaynep lipiŋ dand penpen ŋaŋgniŋ amey, giygiw aŋgip rek gok aŋgak.

<sup>10</sup> Sumb day biym, maploŋgim biynimb siwamb yiwr gip rek ak gak. Gor kuyip aŋgek, takin onep mamind ak, biynimb gok kuyip yiwr ŋiŋgambay.

<sup>11</sup> Tap kun gok kiŋ kiyk mey, enjol siŋok kaw miŋgan kiruŋ ma tikak ak nimb; Hiybriw minim aŋgiy, yimb nuk Abadon apay; pen Griyk minim aŋgiy, Apoliyon apay. Minim junj kun ak mey, “Biynimb gi timey yimb gip.”

<sup>12</sup> Kun ak miker yomb nind ak wip; pen omiŋal mindip.

### *Enjol Kaŋgol Ak Biykul Nuk Puŋgak*

<sup>13</sup> Pen enjol kaŋgol ak, biykul nuk puŋgakniŋ niŋnik: minim bap bind ar gol diy giyak bak siŋak nimb,

<sup>14</sup> enjol biykul di mindek ak nup aŋgak, “Enjol timey omiŋal omiŋal tiwniŋ aye, ŋiŋg yomb Yi-wpreytiys gol siŋak mindpay gok, wisik yoknimin aŋgak.”

<sup>15</sup> Yenen: Gor enjol kun gok kuyip nind aŋgayek, simiy kun ak nep, ŋin kun ak nep, won kun ak nep kond mindyiŋgipay ak mey, ŋin

kun ak apek, biynimb mankumb biy kuñaynep ñaŋgniŋgiy aŋgiy, wisik yokak.

<sup>16</sup> Pen yip aŋgyak, “Amiybi kuñay yimb nep, tiw handret miyliyon rek tikjakiy, penpen ñaŋgniŋ gispay aŋgyak.”

<sup>17-18</sup> Pen niŋnik: kanj hos kiyk gok sek, bi hos ar bisgiyak gok sek ayin tiŋgliys ayak gok, gunap mon maŋlaŋ likaň rek gak, gunap miymor muk rek gak, gunap kamb walin “salpa” apay ak rek gak. Kanj hos jun gok, kayn layon jun rek ayak. Meŋ minqan kiyk biyoŋ sikum sek, mon maŋlaŋ sek, tap salpa yuk timey ak sek apiy gek, biynimb kuñaynep kumyak.

<sup>19</sup> Kanj hos kun gok kilis kiyk ak mindek, jun day bineŋ sek, yiniŋ day biym sek. Yiniŋ kiyk gok, siyŋ jun rek ayak ak mey, biynimb gok kuyip gi timey giyak.

<sup>20</sup> Pen biynimb kuñaynep yimb kumey, biynimb mindeyak gok gak kun ak niŋiy; yenen tap siy tap timey gipun aŋgiy niŋiy ma kirgiyak. Pen tap yikop minim ma aŋgiy, gos ak niŋiy, kinjen ma taŋgiy; kamb, mon, gol, siylpa, biras diy gayak gok aŋgnisipun aŋgiy; kichekiy tap gok kuyip nep aŋgnimindeyak.

<sup>21</sup> Pen chip ñaŋgiy, koyimb pikiy, kunj giy, tap siy diy, biyn siy bi siy gey amnakniŋ; yenen kun gipun aŋgiy ma kirgiyak.

## 10

### *Enjol Ak Jon Nup Buk Ňek Ňiŋak*

<sup>1</sup> Pen tip ak niŋnik; enjol kalrimey yimb bap semb biyoŋ nimb mis apek. Enjol kun ak nup,

semb kom kom gakniŋ, tiybeň ak jun nup ak paŋg  
gaw giy, jomluk nuk ak, pumb rek yiniy, tomb  
kind nuk ak, mon yiniy maŋlaŋ gip rek ak gak.  
Nuk semb biyoŋ nimb apiy,

<sup>2</sup> tomb yipund kind ak ŋiŋg solwara ar ak tawiy,  
aŋind kind ak lum ar ak tawiy, buk sikoy band bap  
mikal giy dimdiyiŋ,

<sup>3</sup> kayn layon minim rek ak aŋgek, timuk onep  
ar ak minim gunap pen aŋgyak.

<sup>4</sup> Minim aŋgyak kun ak tikayin aŋgen, minim  
bap semb biyoŋ nimb aŋgak, “Minim kun ak sek  
ma tiknimin aŋgak.”

<sup>5</sup> Pen enjol tomb piskind ak ŋiŋg solwara ar  
taw mindek, piskind ak lum ar taw mindek niŋnik  
ak, ŋin yipund kind ak dand araniy Gor miŋmon  
biyoŋ yomiy aŋgak,

<sup>6</sup> “Yesek ma apiyn. Biyomb perper mindenŋamb ak; mankumb, solwara, semb biyoŋ  
maŋgiysek gayak rek, yimb nup diy niŋind yimb  
aspiyn. Miňiy tapin mindiy mer;

<sup>7</sup> won biy nep enjol ar ak, biykul nuk  
puŋgakniŋ, Gor giniŋgayn aŋgak rek giniŋgamb.  
Biynimb gok minim kun ak ma niŋyinŋipay ak  
pen; nuk bi minim nup aŋgep gok kuyip gos ũnek,  
aŋgeyak niŋnuk rek, miňiy maŋ asaw: pisnep  
misen giniŋgamb aŋgak.”

<sup>8</sup> Pen minim bap semb biyoŋ nimb yip tip ak  
aŋgiy aŋgak, “Enjol tomb piskind ak solwara ar  
taw mindip, piskind ak man ar taw mindip anup  
am aŋgey, buk sikoy mikal giy di mindip ak, nip  
niňimuiŋ aŋgak.”

<sup>9</sup> Kun aŋgek, enjol mindek ak amiy, yip buk

sikoy kayañ ak ñan aŋgen, yip ñiyiŋg aŋgak, “Diy ñiŋjan. Ņimbey, meŋ miŋgan nip ak bum ñiŋg yindik gip rek giniŋgamb ak pen, koŋgiy namb biyan ami, timey giniŋgamb aŋgak.”

<sup>10</sup> Aŋgek, buk minim kun ak diy ñimben, bum ñiŋg yindik rek gak ak pen; ñimb namb biyan ayen, timey gak.

<sup>11</sup> Pen yip aŋgyak, “Biynimb miňmon keykey, wak keykey, minim yimb keykey kiyŋ kiyk gok sek, kisen kuyip yerer giniŋgamb ak, minim gu-nap sek aŋgnıŋgamban aŋgyak.”

## 11

### *Bi Gor Minim Aŋgñemb Omiŋal Ak*

<sup>1</sup> Pen yip kur par tap ayniŋbay bap ñiyiŋg aŋgyak, “Am Gor aŋgniŋep korip ak ayniŋy, Gor nup tap simboŋgipay bind ar ak ayniŋy ginimin. Biynimb Gor aŋgniŋep korip miŋgan apiy nup aŋgnıŋsipay gok kunep, ñin paŋ niŋnimin.

<sup>2</sup> Pen biynimb Jiwda mer gok, per ap wariy mis akyan mindpay rek, tip kun ak sek ma ayniŋnimin. Yenen: kiyk nep dawin yomb sun-tep Jerusalem timey giyŋg mindey mindey, ñin wan tawsin tiw handret sikistiy amniŋgamb.

<sup>3</sup> Yand pen, bi minim yip aŋgñemb omiŋal aŋgyoken, yikop bek band rek gok yimyiŋ, minim yip aŋgñi taŋger, ñin wan tawsin tiw handret sikistiy kun ak amniŋgamb aŋgak.”

<sup>4</sup> Bi minim nup aŋgñemb omiŋal kun ak, mon oliyp bind omiŋal rek ak pen, lam omiŋal rek. Kiymiŋay Biyomb mankumb biy kond mindip ak nup woŋg giñiniŋgambiy.

**5** Pen biynimb gunap kuyipmiňay timey giniňg gey, mon maňlaň meňg miňgan kiyk ak nimb apiy, kuyip yinek kumniňgambay. Kuyipmiňay nembnemb geniňgambay, kun ak rek nep giniňgamb.

**6** Gor kuyipmiňay aňgäyek woňg nup gi dand amyiňg, miňmon ma pikaj aňger, ma pikniňgamb; ñiňg gok likaň tikaň aňger, likaň tikniňgamb; biynimb gok kuyip miker yerip yerip gok gaň aňger, giniňgamb.

**7** Pen Gor minim ak aňgňi dand amiy, day jiwriknij, tap ayndik kaw kiruň ma tikak biyan nimb winiňgamb ak, kiymiňay yip penpen gi dand amiy, pisnep ñaňgäyek kumniňgayr.

**8** Chip par ominjal kun ak mindenňgayr miňmon dawin yomb lor namb siňak. Dawin kun ak mey, Biyomb ak nup mon kiros bak biyon ñaňgbirikayak. Biynimb miňmon kun ak, Sodom yip, Yijip yip mindrep ma giyiňgipay rek ak mindpay.

**9** Pen biynimb miňmon okok keykey mindpay rek, minim keykey apay rek, wak keykey ayak rek, kuyipmiňay yiruk niňniňgambay rek, chip ominjal kun ak ma dam komnimimb aňgey; kumniňgayr ñin day ak tikiy, ñin ominjal nokom sek ñaňgayniňgambay tip siňak nep mindenňgayr.

**10** Bi Gor minim aňgňemb ominjal kun ak, biynimb man ar biy ker gok kuyip, miker yomb ñiyiňgpiyr rek, pen panj aňgiy, tap yomb ñimbyiňg, kamep aňgiňg, tap pen ñek pen ñek gi mindenňgambay.

**11** Pen ñin day ak sek, ñin ominjal nokom sek mindiy, Gor aňij band ak yokek namb kuyip biyan amek tikjakrik. Kun gek niňiy, biynimb gok kuyip jel gak.

**12** Pen minim bap, semb biyoň nimb kuyipmiňay wiyr aňgiy, suk aňgek mey, biynimb ñaňgep kiykmiňay gok niňmindyakniň, Gor miňmon biyoň amer, semb ak kuyip yiwgak.

**13** Pen won kun siňak nep monmon yomb sikerek ak diy, dawin yomb ak day onep anjip ak mindakniň, day onep wanjrem ak pikjisruk giy, biynimb sepen tawsin pikayak. Pen biynimb mindeyak gok, tap gak kun ak niňiy pirikiy, Gor Biyomb semb biyoň ak nup yimb dand aranyak.

**14** Pen niňim! Miker yomb nind ak gak, namb ak gip, miňiy kisen ak giniňg gisap.

### *Enjol Ar Ak Biykul Nuk Puňgak*

**15** Won kun siňak nep enjol ar ak, biykul nuk ak puňgakniň, minim bap semb biyoň nimb aňgiy aňgak, “Miňiy tikiy biyomb gunap key mer: Biyomb chin ak sek, Kiyň yomb key yimb nuk ak sek kiyň mindiy, miňmon okok maňgiysek perper kond mindingayr aňgak.”

**16** Pen biyomb ñin jiiyi andikiy nokom siya kiyň ar kiyk ak bising mindeyak gok, koňgim yimiň jiy kuyaňgiy, Gor nup aňgninýiň aňgyak:

**17** “Gor. Nand Biyomb key yimb!

Nind mindyinçipan, miňiy mindnep mindpan!  
Biyomb yimb per mindpan rek, miňiy tikiy biyimb miňmon okok  
maňgiysek kond mindpan ak mey, nip tep yimb aspun!

**18** Biynimb miñmon okok nimb nip niñiy kaljiw mindyinqipay.

Pen miñiy kuyip yiwr ñiniñgamban ñin ak wip.  
Biynimb kumyak gok kuyip, kor gep ñin ak wip  
ak mey; kuyip kor

giy, biynimb nip direp gipay gok, minim nip  
ançgep gok, suñ-tep

mindpay gok, nip niñiy ñawil dipay gok, yimb sek  
mindpay akañ,

tam okok mindpay gok mañgiysek direp  
giniñgamban.

Pen biynimb monmon giy, biynimb gunap kuyip  
ñanç pikaypay gok kuyip, pen kunep timey  
giniñgamban ançgyak.”

**19** Kun ançyakniñ, Gor ançniñep korip semb biyon  
ak miñgan yikiy, Gor minim mindek kes won ak  
misenj gek niñnik. Won kun ak nep timuk añañak  
diy, giw yomb sikerek ak ançiy, miñmon niñgomb  
mañgiy gok pikiy, monmon apiy gak.

## 12

### *Biyn Ak Sek Ñom Nim Ak Sek*

**1** Tap key kindiknimb yomb bap, semb namb  
sinþibyoñ gek niñnik. Biyn bap pumb melik rek  
giy, takin ak tawbirikiy, gap onep wimiñgan ak,  
kiwiyn aypay ar band nuk ar biyoñ ayek mindek.

**2** Pen nuk ñapan tikniñg, ñapan ñiñakniñ wuñg  
pikak.

**3** Tap key kindiknimb bap sek, semb namb  
sinþibyoñ misenj gek niñnik. Ñom nim likañ sek,  
yomb sikerek ak mindek. Jun nuk onep ar ak ay,

kom nuk onep wanjrem ak ay, kiyŋ aypay ar band gok, jun ar keykey ay mindek.

<sup>4</sup> Ņom nim kun ak, yiniŋ nuk ak gap semb biyoŋ gok pikek, kuŋaynep puŋgjiw lum biy yowyak. Kun ak gap maŋgiysek ŋin pang ay, day omiŋal mindakniŋ, day bap rek puŋgjiw yowak. Pen nuk biyn ŋaŋpan tikniŋ gek ak, tikek ŋinjyn aŋgiy, ap kond nep mindek.

<sup>5</sup> Pen biyn kun ak Ņinuk ayin kur par ak diy, biynimb miňmon okok maŋgiysek kond mindenŋgamb ak nup tikayek, Gor Ņinuk kun ak piliŋ diy, dand siya kiyŋ nuk mindip ar biyoŋ amnak.

<sup>6</sup> Gor biyn kun anup tip bap gayek, pirik kun okok amiy, kun okok nep mindakniŋ, Gor nup tap keňmaŋgiy ŋiŋgiy kond mindenŋgamb, ŋin wan tawsin tiw handret sikistis amniŋgamb.

<sup>7</sup> Pen enjol yomb Maykol enjol nuk gok diy, ūnom nim ak kichekiy malňiluk nuk gok diy penpen gi dand amiy mey,

<sup>8-9</sup> ūnom nim ak kichekiy malňiluk nuk gok sek, semb biyoŋ nimb ŋaŋgjiw yokey pisnep lum biy wiyak. ūnom nim kun ak mey, Seytan nep. Nuk nep biynimb miňmon okok kuyip tom gek, minim nup ak niŋyak.

<sup>10</sup> Pen minim yomb bap, semb biyoŋ nimb aŋgiy aŋgak:

“Kiyŋ yomb key yimb Gor chinup yokip anep, biynimb gok kuyip kim dip. Nuk nep Kiyŋ yomb mindip ak mey, mam ay chinup gok kuyip pumbnamb kisyimken

aŋjiw mindyiŋip anup, mankumb biyaŋ diyokak.

- 11 Pen biynimb Kiŋ yomb key yimb anup chingyak gok, Siypsiyp Ņiluk likaň ak gek, biynimb nuk mindpun aŋgiy, ma pirikyak; chinup ſaŋgniŋg ſaŋgniŋgiy aŋgiy, Kiŋ yomb key yimb anup chingiy nep mindey mey; Seytan kuyip gek, apyap pikniŋgiy rek ma ayak.
- 12 Kun ak nimb biynimb semb biyoŋ mindpim gok, tep gakniŋ mindenimimb. Pen mankumb ak sek, solwara ak sek simb niŋep. Yenen: Seytan nup mindpim kun biyaŋ diyokey, ſin nuk kuŋay ma mindip rek, kaljiwiy nimbip gi timey giniŋgamb aŋgak.”
- 13 Pen ſnom nim kun ak, yip man ar biy diyokpay aŋgiy gos ak ninjy, biyn Ņi tikak ak nup wur sek yukniŋ gek,
- 14 Gor nup yakir duk pilkind rek yomb omiŋal ay ſek, wiŋind miňmon nep namb okok amnak. Am kun okok mindakniŋ, nup kond mindek, ſin wan tawsin tiw handret sikistiy amniŋgamb.
- 15 Pen ſnom nim yomb ak, ſiŋg wilik rek wokyoken, biyn kun ak nup woŋind amnaŋ aŋgiy, wokak ak pen,
- 16 Gor gek ſiŋg kun ak man miŋgan okok paŋg amiy, kur kur gek amnak.
- 17 Kun gek, ſnom nim ak milukrimey yimb yapek, biyn kun ak ſaŋpan tikayep nuk gok, Jiysis nup chingiy, Gor minim kindik giy gipay gok yip penpen giniŋg,

**18** am ñiñg solwara gol siñak jak mindek.

## 13

### *Tap Ayndik Bap Ñiñg Solwara Namb Okok Nimb Arachakak*

**1** Mindakniñ niñnik: tap ayndik rek bap, ñiñg solwara namb okok nimb mindiy, arachakak. Jun nuk onep ar ay, kom onep wanjrem ay gak. Bi kiñy aypay ar band onep wanjrem ak, kom day keykey ay mindek. Pen jun nuk onep ar ak, Gor nup aŋgjiwep yimb gunap tikayey mindek.

**2** Tap ayndik kun ak, kayn kasek tañcip “lepet” apay rek ak pen; tomb nuk gok, kayn beya tomb kilis rek ayak; meñg miñgan nuk ak, kayn layon meñg miñgan rek ayak. Pen ñom nim ak, tap kun anup bak ay mindiy aŋgek, tip nup ak diy, biyomb mindiy, biynimb kuñay yimb nep kuyip kond mindiñg gek amnak.

**3** Jun nup bap, nind pisnep ñaŋgayey kalaw gak rek ayak ak pen; tip ak sun ayak. Kun gek, biynimb man ar biy maŋgiysek gos gos ay, nup kindik giyak.

**4** Bi kun biy biyomb key yimb mindip; biynimb gunap nuk yip penpen giniñgiy rek ma ayip aŋgiy, nup lotiw rek giyিng, minim nup ak kindik giyak. Pen ñom nim ak, nup bak ayek biyomb mindek ak mey, nup sesek lotiw giyak.

**5** Pen Gor tap ayndik kun anup ñinen kirgek, ñin wan tawsin tiw handret sikistiy ak, biynimb gok kuyip kond mindiy; Gor nup aŋgjiwyিng; yimb nuk key dand aranyiñg gi mindek.

**6** Nuk kun giy Gor nup aŋgjiwiy, miñmon nup mindip biyon aŋgjiwiy, biynimb nuk yip mindpay gok kuyip aŋgjiwiy gak.

**7** Pen Gor nup ñinen kirgek, biynimb tep nuk gok yip penpen giy, ñaŋgjwyokiy, biynimb okok maŋgiysek: miñmon keykey, kiñij keykey, minim yimb keykey, wak keykey ayak rek kuyip kond mindek.

**8** Biynimb maŋgiysek rek, tap ayndik kun anup lotiw giniŋgambay. Pen biynimb siŋok: miñmon ma alwol gayak ñin ak, Gor per mindenŋgambay aŋgiy, yimb kuyip Siypsiyp Ñiluk kumak buk yomb nup biyan tikayak gok nep, tap ayndik kun ak nup, lotiw ma giniŋgambay.

**9** Biynimb gos timund sek mindenimimb gok, Gor minim aŋgip kun biy niŋnimimb!

**10** Biynimb Gor kalambis amniŋgiy aŋgiy niŋimb gok, kalambis amniŋgambay. Biynimb baynat diy piŋiyey kumniŋgiy aŋgiy niŋimb gok, baynat diy piŋiyey kumniŋgambay. Kun giniŋgamb rek, Gor biynimb nuk gok ma apyap pikjun aŋgiy, nup gosimb niŋyiŋ, chiŋgrep giy mindyiŋ mey, ma apyap pikniŋgambay.

### *Tap Ayndik Bap Pen Lum Namb Akyan Nimbrarachakak*

**11** Pen tip ak niŋiy niŋnik: tap ayndik rek bap sek, man namb akyan nimbrarachakak. Kom nuk omiŋal ak, siypsiyp ñiluk kom rek ayak ak pen; minim nuk ak, ñom nim rek aŋgak.

**12** Nuk tap ayndik nindnimbr anup woŋgiňiŋ, biynimb miñmon okok maŋgiysek nembnemb gek, tap ayndik nindnimbr baynat piŋiyey

mey kumak ak pen, tip mindek kun anup, lotiw rek guyak.

<sup>13</sup> Tap ayndik nindnimb ak, tap ayndik kisenimb ak nup bak ayakniŋ, tap mageprek kuŋaynep gak. Biynimb niŋmindyakniŋ, nuk gek, mon maŋlaŋ ak semb biyoŋ nimb man biy wak.

<sup>14</sup> Biynimb mankumb biy nimb gok niŋmindyakniŋ, kuyip yesek tom giyn aŋgiy, tap mageprek kun gok gek, niŋind nep aŋgi p aŋgiy ninjak. Pen bi kun ak, biynimb mankumb biy kuyip maŋgiy sek aŋgak, “Tap ayndik baynat piŋiyey mey kumak ak pen, tip mindip ak nup yimb dand araninj,” tap nup rek bap gaynimimb aŋgek, ” tap kun ak rek bap gayak.

<sup>15</sup> Pen Gor tap ayndik ak nup ñinen kirgek, tap gayak kun ak nup, aňiŋ band ak puŋgek amek, kim mindiy, minim aŋgiy aŋgak, “Yand biyomb. Yip nep lotiw ginimimb aŋgak.” Kun aŋgek, biynimb nup ma lotiw guyak gok, maŋgiy sek aŋgek ñaŋgdiyak.

<sup>16</sup> Nuk biynimb yimb mindek gok, yimb ma mindek gok; maniy kunjaŋ mindek gok, maniy ma mindek gok; kalambis woŋ guyak gok, yikop mindeyak gok kuyip maŋgiy sek, yand nimbip kond mindpiy rek, kil yip ak dinimimb aŋgek, maŋgiy sek rek kil nup ak diyak. Gunap kil nuk kun ak ñin yipund kind ak diyak, gunap awinben biyoŋ diyak.

<sup>17</sup> Pen biynimb kil nup kun ak ma diyak gok, tap tawniŋ akan, sikuim giniŋ, giniŋgiy rek ma ayak. Kil kun ak mey, yimb akan namba nuk ak.

<sup>18</sup> Biynimb gos tep niŋbay gok, minim junj

kun ak, piyow niñniñgiy rek mindip. Niñrep giy mey; tap ayndik rek kun ak, namba nuk junj ak niñniñgambay. Namba kun ak, bi bap yimb nuk ak mindip. Namba kun ak mey 666.

## 14

### *Biynimb Kuñaynep Kamep Kisenimb Bap Añgyak*

<sup>1</sup> Pen tip ak niñiy niñnik: Siypsiyp Ñiluk ak Sayon dum biyoñ jakiy mindakniñ, biynimb wan handret powtiy pow tawsin gok nuk yip mindeyak. Biynimb nuk yip mindeyak kun gok, awinbeñ kiyk biyoñ mañgiysek yimb nuk ak sek, Nop yimb ak sek tikayey mindek.

<sup>2</sup> Pen minim bap, semb biyoñ nimb ñiñg sinj yomb pinjiy giw añgip rek akañ, timuk giw parsek añgip rek ak aŋgek niñnik. Minim tep kun ak, giyta pikambay añgip rek ak aŋgak.

<sup>3</sup> Pen tap pilkind onep kañgol ayak gok sek, bi minim tungasikep gok sek siya kiyñ nup ak pinjiy kus gi mindyakniñ, biynimb wan handret powtiy pow tawsin gok kuyip di namb ay, kamep añgyak. Kamep kun ak kisenimb; biynimb lum ar biy nimb yikop gok niñniñgiy rek ma ayak; biynimb wan handret powtiy pow tawsin Gor dak kun gok nep niñniñgiy rek ayak.

<sup>4</sup> Biynimb kun gok mey, mind tep giy suñ nep mindiy, Siypsiyp Ñiluk ak yip nep tapay. Krays kuyip biynimb yikop namb okok nim̄b diy, dand Nop ker awak rek, kiyk tap marip kisenimb gunap pipañg dapiy, Gor apiyminjay kuyip simboñg ñey, dipiyr rek ak mindpay.

**5** Gor minim niñind nuk ak kisen gun aŋgiy; suŋ-tep mindpay.

### *Enjol Omiŋal Nokom Minim Aŋgñiyak*

**6** Pen tip ak niŋiy niŋnik: enjol bap semb namb siŋbiyon wiŋind taŋgyiŋ, Gor minim tep per mindingamb ak, biynimb man ar biy, wak keykey ayak rek, minim yimb keykey apay rek, miňmon keykey mindpay rek,

**7** kuyip suk yomb aŋgiy aŋgak, “Kor yomb giniŋgamb ñin ak wip rek, Gor nup jel pirikiy, nuk Biyomb semb biyon, man biy, ñiŋ solwara, ñiŋ key paŋgjakip gok maŋgiysek gayak aŋgiy, yimb nup ak dand aranimimb aŋgak.”

**8** Enjol bap, enjol nind ak nup kisen giyinq aŋgak, “Gor gek miňmon yomb Babilon pisnep apyap pikip-ow! Binuk dinimuŋ ak mindakniŋ, bi yesek gok siy di mindip. Pen ñiŋ wayn kilis nuk ñiŋimb ak, biynimb miňmon keykey gok kuyip ñek ñimbey, nuk gip rek, sakiy giy nep gipay aŋgak.”

**9** Enjol bap pen, enjol nind omiŋal ak kuyip kisen giy, suk yomb aŋgyiŋ aŋgak, “Biynimb tap ayndik anup lotiw giyinq, tap nup rek niŋiy gayak ak nup lotiw giyinq, kil nup ak awinbeŋ biyon akaŋ, ñin ar siŋak diningambay gok,

**10** Gor nup miluk yimb yapek, ñiŋ wayn silik yimb ak, kap kuyip biyan paŋgek aranjakek, ñek ñiniŋgambay. Siypsiyp Niluk ak sek, enjol suŋ-tep nuk gok sek niŋmindyakniŋ, kuyip aŋ mon key yinjap ak yokek, mon maŋlaŋ salpa sek ak kuyip yinakniŋ wuŋg pikmindingambay.

**11** Mon sikum kun ak, perper nep araniŋgamb. Kun ak, biynimb tap ayndik ak nup lotiw giying, tap nup rek niŋiy gayak ak nup lotiw giying, kil nup diningambay gok, Gor kuyip pen, yi-wur yomb ak pumbnamb kisyimken ñiniŋgamb aŋgak.”

**12** Kun ak, chin biynimb Gor aŋgip rek giying, Jiysis nup gosimb niŋbun gok, Gor apiyminay kuyip chinqrep giy gon amnimun.

**13** Pen minim bap, semb biyon nimb yip aŋgak, “Minim aŋgnijəŋ gispiyn biy tikaynimin. Miňiy miker gip ñin biy, biynimb Gor nup chinqiy kumniŋgambay gok kuyip, tep yimb giniŋgamb aŋgak.” Aŋgek, Gor Kawnan ak aŋgak, “Niŋind yimb. Kiyk miker diying woŋ kosyam gipay rek, Gor niŋimb ak mey, nuk aŋgek am nuk yip aňiŋ ay, miňmiň giying mindenŋgambay aŋgak.”

### *Tap Woŋ Man Ar Biy Wos Gip*

**14** Pen niňnik: Bi bap Ñinuk rek ak, semb tund band ar ak bisiŋ mindek. Jun nuk biyon, bi kiŋay aypay ar band ak ay, ñayip gongemb kindrimey wiyt maŋgiy tik dand opay rek bap di mindek.

**15** Pen enjol bap, Gor aŋgnijep korip mingan biyan nimb apiy, bi semb namb siŋak bisiŋ mindek anup, suk yomb aŋgiy aŋgak, “Lum ar biyan wiyt maŋgiy gok maŋgiysek pik gip. Wiyt tik dand owep ñin ak wip rek, ñayip nand kun ak diy, tiknimin aŋgak.”

**16** Aŋgek, bi semb namb siŋak bisiŋ mindek ak, ñayip nuk ak diy, wiyt maŋgiy lum ar jakak gok maŋgiysek tikak.

<sup>17</sup> Enjol bap pen, ñayip goñgemb bap diy, Gor aŋgnijep korip miŋgan semb biyoŋ nimb mis owak.

<sup>18</sup> Won kun ak nep, enjol mon maŋlaŋ kond mindyinqip ak, Gor nup tap simboŋgep bind ar ak nimb apiy, enjol bap nup suk yomb aŋgiy aŋgak, “Wayn maŋgiy lum ar biyaŋ nimb gok pik gip rek, maŋgiysek tik dap nan-ginimin aŋgak.”

<sup>19</sup> Kun aŋgek, enjol kun ak, ñayip goñgemb nuk ak diy, wayn maŋgiy gok tikdam, Gor nup miluk yapek, wayn maŋgiy tawsimbjakip kiwok miŋgan ak yokak.

<sup>20</sup> Miŋgan kun ak yokek tawsimbjakakniŋ, likaň ak tan aranjakiy, ñiŋ wilik yomb apyowip rek wiw aŋg apyapyiŋ, chiriy handret tiwendiy (320) kiylowmiyta rek amnak.

## 15

*Enjol Gok Geniŋgambay Miker Yomb Keykey  
Onep Ar Ak Giniŋgamb*

<sup>1</sup> Pen tap key kindiknimb niŋiy wal aŋgep rek bap sek, semb namb siŋbiyoŋ gek niŋnik. Gor nup miluk yimb yapek, miker onep ar ak gek, pisnep day jiwniŋgamb aŋgiy, enjol nuk onep ar ak kuyip aŋgayek, miker yomb kun gok, dand lum biy winiŋ geyak.

<sup>2</sup> Pen kiňiŋ kun siŋak niŋnik: ñiŋ chemb bap rek, mon maŋlaŋ sek yinゴŋgiy, galas rek kind yimb aŋgiy mindek. Biynimb tap ayndik ak sek, tap nup rek gayak ak sek, yimb nup namba ak sek asikrep giy, minim nup taw achip giyak gok; gol kun siŋak mindeyak. Gor kuyip giyta keykey ſek;

<sup>3</sup> bi Mosis Gor nup woŋgiñiŋgip minim ak sek, Siypsiyp Ņiluk minim ak sek aŋgyiŋ, kamep aŋgiy aŋgyak:

“Gor. Nand Biyomb key yimb. Woŋgiñiŋgip minim ak sek, Siypsiyp Ņiluk minim ak sek aŋgyiŋ, kamep aŋgiy aŋgyak:

Nand Biyomb miňmon okok maŋgiysek kond mindpan ak mey, yipund giy ar ak nep gipan.

<sup>4</sup> Biynimb maŋgiysek nip niŋiy, ſawil diningambay.

Nip Biyomb aŋgiy, yimb dand araniŋgambay.

Nand miň yipund giy ar ak nep gipan ak niŋiy, miňmon okok maŋgiysek ap nip aŋgniniŋgambay aŋgyak.”

<sup>5</sup> Kisen pen niŋnik: Gor aŋgnijep korip semb ar biyon ak miňgan yikiy, Gor ser korip ak miseŋ mindek.

<sup>6</sup> Enjol onep ar ak, biynimb man ar biy gok kuyip, miker yomb ſinjiŋ, Gor aŋgnijep korip miňgan biyan nimbi mis wiyak. Enjol kun gok, chech tund tep ſiňakol gak gok nep aydiy, ler kamb gol diy giyak gok, kond namb ak aybirikiy owyak.

<sup>7</sup> Tap pilkind onep kaŋgol ayak gok, bap ap enjol onep ar ak kuyip, diys keykey ſak. Diys miňgan kun gok, Biyomb perper mindenŋgamb ak, biynimb mindrep ma gey miluk niŋimb minim yomb ak arachakiy mindek.

<sup>8</sup> Gor Biyomb jel gip ak mey, minim yomb nuk kun ak mindakniŋ, aŋgnijep korip miňgan ak sikum arachakiy mindek; biynimb bap miňgan

kun ak, amniŋgiy rek ma ayak. Enjol onep ar ak, miker yomb biynimb ñiniŋ geyak gok ñidiy nep, korip miŋgan kun ak amniŋgiy rek ayak.

## 16

### *Enjol Miker Yomb Onep Ar Ak Dand Wiyak*

<sup>1</sup> Pen day niŋiy niŋnik: minim bap Gor aŋgniŋep korip miŋgan biyan nimb enjol onep ar ak kuyip, suk yomb aŋgiy aŋgak, “Biynimb timey gipay rek Gor miluk yapek, kuyip miker ñiniŋ, diys onep ar tumb biyon aranjakiy mindip gok, dam lum ar biyan soŋgem amnaŋ aŋgak.”

<sup>2</sup> Kun aŋgek, enjol nind ak diys nuk dam lum ar biyan soŋgek, biynimb tap ayndik kil nup ak diy, tap nup rek gayeyak lotiw giyak gok, kuyip soy ayndik yiwur yomb sikerek gak gok ayak.

<sup>3</sup> Enjol namb ak, diys nuk dam ñiŋ solwara ar ak soŋgek, ñiŋ solwara ak, biynimb ñaŋgey likaň wip rek ak ay, tap ñiŋ solwara namb kun okok mindeyak gok, maŋgiysek kumdiyak.

<sup>4</sup> Enjol namb kaneŋ ak, diys nuk dam ñiŋ kilam jiwip gok sek, yikop apyowip ar gok sek soŋgek, ñiŋ gok maŋgiysek likaň ayak.

<sup>5</sup> Pen enjol ñiŋ maŋgiysek kond mindip ak aŋgak, “Gor. Nand kuyip niŋind yimb kun gipan. Nand Bi suŋ-tep yimb. Nind yimb yimb mindiy, mind dand apiy, mindnep mindpan.

<sup>6</sup> Biynimb kun gok nep mey, biynimb nip ker gok kuyip pikay, bi minim nip aŋgep gok kuyip, ñaŋgayey likaň yowak ak mey, kuyip pen kunep likaň ñey ñimbsipay ak, giy dispay aŋgak.”

<sup>7</sup> Kun aŋgek, minim bap Gor nup simboŋgep bind ar ak nimb aŋgak, “Gor. Nand Biyomb yimb; biynimb tap okok maŋgiyek kond mindpan. Biynimb gok kuyip yiwur ŋimban ak, gipay rek niŋiy, pen kunep gipan aŋgak.”

<sup>8</sup> Enjol tiŋgawip ak, diys nuk dam pumb anup soŋgek, biynimb gok kuyip sinjrimay yimb niŋnimuŋ rek ayak.

<sup>9</sup> Sinjrimay yimb niŋiy, kuyip tapin yinak ak pen; yenen timey gipun aŋgiy mindrep giy, yimb nup ak ma dand araniyak. Chinup miker ŋisap aŋgiy, nup aŋgjowiŋ.

<sup>10-11</sup> Enjol mamind ak, diys nuk dam tap ayndik siya kiŋ mindek ar siŋak soŋgek, biynimb nuk kond mindyingip namb ak, kisyim yiwiŋ dak. Soy ayndik ay, yiwur yomb gek, alemb siwbirikyak ak pen; timey giyak ar ak ma kirgiyak; giyŋ nep mindiy, Gor semb biyoŋ nup aŋgjowiŋ.

<sup>12</sup> Enjol kaŋgol ak, bi kiŋ yomb miňmon pumb limgip okok nimb ap, Siypsiyp Ŋiluk ak yip penpen giniŋgambay ŋin ak wip rek, ap penpen giniŋgiy aŋgiy, diys nuk ak dam ŋiŋ yomb Yiwpreatiys soŋgek, ŋiŋ kun ak pisnep milip gak.

<sup>13</sup> Kun gakniŋ, malňiluk as rek ayak omiŋal nokom niŋnik. Bap ŋom nim meŋ miŋgan ak nimb aranjakak; bap tap ayndik meŋ miŋgan ak nimb aranjakak; bap bi Gor minim aspiyn aŋgiy, yesek nep aŋgniŋgamb ak meŋ miŋgan biyan nimb aranjakak.

<sup>14</sup> Malňiluk kun gok, Seytan ŋaŋan nuk yimb ak mey, tap mageprek gok giniŋgiy rek ayak. Gor ŋin

yomb nuk ak, giniŋgamb rek niŋiy niŋnik; kiyk am kiyŋ miňmon keykey mindpay rek amiy, kuyip pojind apiy, Gor bi tap okok maŋgiysek alwol gayak ak yip penpen gey amnak.

**15** “Niŋrep ginimimb! Yand winiŋ, bi tap siydep gok ma niŋmindpay won ak, opay rek ak winiŋgayn! Kun ak mey, biynimb wisin ma kiniy, chech ayrep giy mindenŋgambay gok kuyip, nambin ma giniŋgamb; kuyip den miňmiň giniŋgambay!”

**16** Pen malňiluk kun gok, bi kiyŋ miňmon keykey gok kuyip, dap nan-giniŋgambay miňmon ak, Hiybriw minim aŋgiy Amagedon apay.

**17** Enjol ar ak, diys nuk ak soŋgak namb nep ar bikyon. Soŋgek, minim bap siya kiyŋ Gor aŋgniŋep korip miňgan biyaŋ nimb suk yomb aŋgiy aŋgak, “Miker yomb gok day jiwiŋ aŋgak.”

**18** Kun aŋgakniŋ, timuk aŋgiy giw aŋgek amnakniŋ, aňiňak diyiŋg kasiŋ maŋgiy bol gok yap pikiy, monmon yomb sikerek biynimb mankumb biy, nind ma niŋyiŋgipay rek bap awak.

**19** Monmon yomb sikerek kun ak diy, dawin yomb Babiyylon ak biw aŋgiy, asik taw omiňal nokom ay, dawin yomb miňmon keykey okok maŋgiysek, korip tap gok puŋgiw kosiy masiy gak. Gak kun ak, Gor nup miluk yimb yapek, Babiyylon biynimb giyak ak sakiy ma giy, kuyip ñiŋg silik kap tumb biyoŋ aranjakak ak, ñek ñiŋyak.

**20** Pen miňmon sikoy ñiŋg timb kus gak gok sek, miňmon yirik gok sek pisnep kurgak.

**21** Miker yomb yimb ak mey, dikiy niŋgomb maŋgiy yomb sikerek gok semb biyoŋ nimb yapiy, biynimb gok kuyip sinjrimay yimb pikak. Kuyip sinjrimay yimb pikek niŋiy, Gor nup pisnep aŋgjwyak.

## 17

### *Kinjeŋram Biyn Yomb Rek Bap Yiwur Yomb Diniŋgamb*

**1** Enjol onep ar miker keykey dand wiyak gok, bap ap yip aŋgak, “Biy apey, nip yomen niŋan! Biynimb gok kuŋaynep ŋiŋg rek mindey, kinjeŋram biyn rek bap, ŋiŋg kas ar kun ak mindip. Pen Gor nup yiwur yomb ŋiniŋgamb rek, nip yomiyn.

**2** Bi kiyŋ miñmon keykey mindpay rek, kinjeŋram biyn kun ak yip giraŋgyiŋ, biynimb lum ar biy yikop gok kunep, ŋiŋg wayn timey nuk nimb ak ŋimbey, kuyip sakiy ayip aŋgak.”

**3** Pen Gor Kawnan ak yip goŋ ayakniŋ, enjol ak yip dand miñmon nep namb okok amek niŋnik: biyn bap, tap ayndik likaň bap ar biyoŋ bisiŋg mindek. Tap ayndik kun ak, mumbwak nuk okok, yimb Gor nup aŋgjwep gok, kuŋay yimb nep tikayey mindek. Jun nuk onep ar ak ay, molond onep wanjrem ak ay gak.

**4** Pen biyn rek niŋnik kun ak; chech likaň biyn yomb aypay rek ay, gol gunap, biys teprep maniy yomb tawipay gunap mumbwak nuk okok maŋgiysek ayak. Kap gol diy giyak bap di mindek. Kap miŋan kun biyaŋ, tap gach tap timey nuk gak gok aranjakiy mindek.

**5** Awinbenj nup biyonj, minim weygiy mindyinqip bap tikiy aŋgyak, “Dawin yomb yimb Babiyelon biynimb bi yesek gok yip girapay gok, biynimb timey yimb gipay gok, nonim kiyk yimb aŋgyak.”

**6** Pen niŋnik: biyn kun ak, biynimb Gor nup direp giyak gok pikay, biynimb Jiysis nup gosimb niŋiy miseŋ aŋgyak gok kuyip pikay gi dand ami, pisnep sakiy ayak. Gak kun ak niŋiy, jiwdiy gos par aynik.

**7** Pen enjol ak yip aŋgak, “Yenen jiwdiy gos par aysipan? Tap ayndik jun onep ar ay, molond onep wanjrem ay gip ak sek, kinjeŋram biyn tap ayndik ar biyonj bisgiy, nup dand taŋgip ak sek minim kiňij ak, nip aŋgniniŋ gispiyn.

**8** Tap ayndik niŋamban kun ak, nind mindyinqip; miňiy ma mindip; pen maŋ mindip; nuk kaw miŋgan kirun ma tikak biyaŋ nimblek, Gor gek pisnep kurginingamb. Gor miňmon ma alwol gayak ŋin ak, biynimb lum ar biy dininqayn aŋgiy niŋak gok, yimb tikayak buk nuk biyaŋ. Pen biynimb yimb kuyip ma tikayak gok, tap ayndik kun ak tip mindek niŋiy, wal yimb aŋgniŋgambay. Yenen, nuk nind mindyinqip, miňiy ma mindip ak pen, kisen tip ak mindingamb.

**9** “Minim kun gok niŋrep giy nep mey, niŋbay. Tap ayndik jun nuk onep ar bineŋ mindamb niŋambur ak, minim kiňij ar omiŋal mindip. Bap yirik keykey onep ar ak; bap kiŋŋ keykey onep ar ak. Yirik kun gok, yirik siŋok, kinjeŋram biyn beŋ nup okok mindpay gok apiyn.

**10** Kiŋŋ kamb kun ak, onep mamind ak nind

kiyŋ mindiy apyap pikdeyak, miñiy kaŋgol ak kiyŋ mindip. Nuk apyap pikeniŋgamb, kiyŋ ar ak pen tip nup ak diy, sikoy won bap nep, biynimb gok kuyip kond mindeniŋgamb.

<sup>11</sup> Pen tap ayndik, nind mindyiŋgip ak miñiy ma mindip rek, nuk key kiyŋ jiy bineŋ mindip. Nuk mey, kiyŋ onep ar ak nimb bap. Nuk kiyŋ mindeniŋgamb ñin ak, Gor gek pisnep apyap pikniŋgamb.

<sup>12</sup> Pen molond onep wanjrem niŋamban gok, kiyŋ onep wanjrem biyon. Kiyk miñiy ma mindpay ak pen, kisen Gor gek kiyk biyomb kiyŋ mindiy, tap ayndik ak yip woŋ giyŋ, biynimb gok kond mindeniŋgambay.

<sup>13</sup> Yenen kiyk gos ar nokom niŋiy, tap ayndik ak nup aŋgey, tip kuyip ak diy, biynimb gok kuyip won bap nep kond mindeniŋgamb.

<sup>14</sup> Kiyŋ kun gok, Siypsiyp Ņiluk ak yip penpen giniŋgambay ak pen, nuk kiyŋ gok maŋgiysek, biyomb gok maŋgiysek kiyŋ yomb kiyk mindip rek; nup ñaŋg pikayniŋgiy rek ma ayniŋgamb. Biynimb nuk key niŋiy suk aŋgiy dip gok, nup chiŋgiy nep mindeniŋgambay rek, nuk yip kiyŋ yikop kun gok kuyip wiyniy giniŋgambay.”

<sup>15</sup> Pen enjoł kun ak yip aŋgak, “Ñiŋ siŋok kinjeŋram biyn bisiŋ mindamb niŋamban ar ak mey, biynimb wak keykey ay, minim yimb keykey aŋgiy, miñmon keykey mindpay rek ak niŋban.

<sup>16</sup> Molond onep wanjrem niŋamban gok sek, tap ayndik ak sek kinjeŋram biyn ak nup miluk yimb niŋiy, tap nup gok maŋgiysek piliŋ deniŋgambay

mey, daynep mindeninqamb. Pen mumbwak nup ak ñimbiy, day day mindeninqamb gok, dañgiyey yinsimbok amningamb.

<sup>17</sup> Yenen: Gor kuyip gos ñek, gos ar nokom niñiy, tap ayndik ak nup aŋgey, tip kuyip ak diy gek amek mey, Gor giniñgamb aŋgiy aŋgayak rek nep giniñgamb.

<sup>18</sup> Pen kinjeñram biyn niñamban kun ak, nuk mey dawin yomb yimb rek. Nuk minim aŋgek, kiŋi miñmon keykey mindpay gok niñiy, kindik gipay.

## 18

### *Babiylon Yap Pikniñg Gisap*

<sup>1</sup> Pen day niñiy niñnik: enjol Gor aŋgek biyomb yimb mindek bap, semb biyoŋ nimb apek, melik tep nuk ak gek, mankumb biy maŋgiysek melik gak.

<sup>2</sup> Apiy suk yomb aŋgiy aŋgak, “Miñmon yomb Babiylon yap pikniñg gisap-ow! Yap pikniñg gisap-ow! Gor gek dawin yomb kun ak, biyimb bap ma mindeninqamb; kum koyimb, kichekiy malñiluk, yakir timey, kayn aydik tap gok nep mindeninqamb.

<sup>3</sup> Yenen: binuk dinimuŋ ak kirgiy, bi yikop gok yip giranqyিng, biyimb miñmon okok gos kun ak nep ñimb. Ñiñg wayn nuk ñiñimb ak, biyimb gok kuyip kunep ñek ñimbiy, sakiy aypay. Kiŋi man ar biy gok, nuk yip giranqiy, timey nep gipay. Pen nuk tap teprep gok diyn aŋgiy per gos niñimb rek, bi man ar biy biysniys gipay gok maniy yomb dipay aŋgak.”

**4** Pen niñnik: minim bap semb biyon nimb añgak, “Biynimb yand gok am, Babiyon kuyip ma wiliknimimb. Tap siy tap timey kiyk gipay gok, nimb yip ma ginimimb. Yiwur yomb kiyk diniñg gispay ak, nimb yip ma dinimimb.

**5** Gach yomb kiyk ak, tap ason rek aran mindip ak mey, Gor kuyip gipay kun ak sakiy ma giniñgamb.

**6** Nuk timey gipay rek ninjiy, pen yiwr ñiniñgamb. Babiyon nuk biynimb gunap kuyip, ñiñg silik ñimb rek, Gor nup pen kunep, ñiñg silikrimey yimb ak ñek ñiñniñgamb.

**7** “Tap kuñay nep diyn añgiy, yimb nuk key dand aranimb rek, yiwr yomb diy, apyap pikniñgamb. Nuk añgip, ‘Yand biyn yandiw rek ma mindpiyn: yand biyn kiwiyn ak mey, siya yomb ar ak bising mindpiyn. Miker gunap yip dinimuñ rek ma ayip añgip.’

**8** Kun añgip ak pen, bi nup yiwr ñiniñgamb ak, Biyomb yimb mindip. Nuk gek yiwan yomb apiy, miñak yomb giy, mon yiniy, siy yomb añgniniñgamb.

**9** “Dawin yomb mon yiniñgamb kun ak, sikum aranek niñjiy, kiyn miñmon okok nimb biyn kun ak yip girangiñgipay gok, simb gek siy añgniniñgambay.

**10** Biyn ak nup yiwr giniñgamb kun ak, chinup kunep ginimuñ rek ayip añgiy, keykey sinbindon mindiy, siy añgiy añgniniñgambay, ‘Mer-a! Dawin yomb kun ak, yep won biy nep pisnep yap pikip añgniniñgambay.’

**11** “Pen yap pikniŋgamb rek, bi biysniys gi-pay gok, miñiy biynimb gok tap chinup ma tawniŋgambay aŋgiy, simb gek siy aŋgniŋgambay.

**12-13** Tap kiyk kun gok mey: gol, siylpa, kamb sikoy teprep keykey gok, chech napnap teprep keykey gok; tap kuyrep wip keykey gok; mon pilan̄ teprep gok; tap ayen, kapa, mon, kanj eliypend meñg tap gok diy gipay gok; ñing wayn, oliyp wel, wiyt mangiy, pilaw tap gok; kanj makaw, siypsiyp, hos gok; tap kanj hos tiwniŋgey lipiŋ dand tapay gok; pen biynimb yimb yipund giy miñ tiwniŋ dand amiy, maniy dipay gok sek.

**14** “Pen Babylon nup aŋgniŋgambay, ‘Maniy siyniŋ diniŋ gipan ak, ma diniŋgamban. Gol maniy tap gok pisnep yap amimb; kisen tip ak, ma diniŋgamban aŋgniŋgambay.’

**15** “Bi Babylon yip biysniys gipay gok, Babylon yiwr yomb dip ak, chinup kune p ginimuŋ rek ayip aŋgiy, gol okok am niŋmindiy, siy aŋgyiŋ aŋgniŋgambay,

**16** ‘Mer-a! Dawin yomb kil tep kun ak, chech teprep likaň gok ay, gol, biys teprep maniy yomb tawpay ak sek ay gip ak pen,

**17** won siŋbiy nep, tap teprep kun gok pisnep kurgip aŋgniŋgambay.’

**18-19** “Bi siyip dand tanjep gok sek, bi boskil kiyk gok sek, biynimb siyip ar tapay gok sek keykey siŋbindorŋ mindiy, silkul diy, jun ar kiyk biyon̄ diyokyiŋ aŋgniŋgambay, ‘Babylon nep dawin yomb yimb ak pen, miñiy pisnep timey gip. Nuk mindakniŋ, gol maniy tap gok kuŋaynep mindek, siyip giran̄gyiŋ tap kuŋaynep dipun ak

pen; miñiy won biy nep kurgip rek, chin biynimb siyip tapun gok, maniy woñg chin ma mindip aŋgniŋgambay.’

**20** “Pen kinjenram biyn nimbip biynimb Gor ker mindpim gok timey gip ak, Gor niñimb ak mey; nup pen yiwr yomb yimb ak ñiniŋgamb. Biynimb Gor yip mindpay gok, miñmiñ giniŋgiy. Gor biynimb nuk gok sek, bi minim aŋgep nuk gok sek, bi minim tep nup dand amemb gok sek miñmiñ giniŋgiy aŋgak.”

**21** Won kun ak, enjol kilis yimb bap, kamb yomb sikerek bap di ñiñg solwara namb ak diyokek, giw yomb aŋgakniŋ aŋgak, “Dawin yomb Babiyon, kamb diyoken kurgip rek ak giniŋgamb. Kisen tip ak ma mindenŋgamb.

**22** Babiyon biynimb tep gakniŋ kamep aŋgyiŋ, gawimb, giyta, dachiŋ tap gok pikyiŋ ma mindenŋgambay. Woñg ar keykey gipay rek, ma giniŋgambay. Wiyt maŋgiy piksimbjakiy pilaw gipay rek, ma giniŋgambay.

**23** Biynimb lam melik namb kun ak, tip ma niñniŋgambay. Biyn bi namb kun ak, ma dininŋgambay. Dawin yomb kun ak, pisnep kurginiŋgamb. Bi sikiyim gep kiyk gok, biyomb yimb mindpay. Pen dawin yomb kun ak kunj giy, yesek aŋgiy gey, biynimb okok maŋgiysek nep kuyip kisen gipay.

**24** ‘Babiyon biynimb gok nep, Gor biynimb nuk gok kuyip ñaŋgiy, bi minim nup aŋgep gok ñaŋgiy gipay. Biynimb man ar biy ñapay gok maŋgiysek, junj ak mey Babiyon nep. Kun gip rek, Gor nup pen, yiwr yomb yimb ak ñiniŋgamb aŋgak.’ ”

## 19

<sup>1</sup> Pen day niñnik kun ak, biynimb kuñaynep semb biyonj miñmiñ giyinq menj miñgan dand araniy aŋgyak, “Gor nuk Biyomb yimb! Biynimb nuk tuñgsak dip gok nep, kim amningambay. Chinup kond mindip rek, yimb nup dand yiy ar biyonj aranjun.

<sup>2</sup> Niñrep giy nep, biynimb gok kuyip yiwr ñimb. Kinjenjram biyn kun ak, Gor nup kirgiy monmon giyinq, biynimb nup gok kuyip pikaying gek, biynimb miñmon okok kuyip kinjeñ yomek, kuneñ giyak ak, nup niñind yiwr yomb yimb ak ñimb aŋgyak.”

<sup>3</sup> Kun aŋgiy, tip ak menj miñgan dand araniy aŋgyak, “Gor nup yimb dand aranjun! Dawin yomb Babylon yiwr dakniñ, sikum ak perper nep aranimb aŋgyak.”

<sup>4</sup> Kun aŋgeyak, bi minim tuñgasikep ñin jiwiy andikiy nokom gok sek, tap pilkind onep kaŋgol ayak gok sek Gor siya kiñj ar bising mindek kiñij siňak koŋgim yimiñ aŋgyak, “Niñind yimb! Yimb nup pernep dand aranjun aŋgyak.”

<sup>5</sup> Kun aŋgeyak, minim bap siya kiñj mindek siňak nimbiñ aŋgiy aŋgak, “Nimb biynimb yomb akanj, biynimb tam okok akanj, yerip rek mindiy pen, Gor nup biyomb yimb aŋgiy pirikiy, direp gipim gok; yimb nup ak dand aranimimb aŋgak.”

*Krays Biynimb Nuk Yimb Gok Kuyip Dand  
Miñmon Nuk Amek, Miñmiñ Giniñgambay*

<sup>6</sup> Kun aŋgakniñ niñnik: biynimb kuñaynep ñiñq sinj piñiy aŋgip rek akanj, timuk aŋgakniñ giw yomb aŋgip rek aŋgyinq aŋgyak, “Gor nup yimb

ak dand aranjun! Nuk miñiy biynimb gok kuyip mañgiysek kond mindip.

<sup>7</sup> Kun ak tep gakniñ miñmiñ giyinq, yimb nup ak dand aranjun. Yenen: Siypsiyp Ņiluk ak biynuk nup dininqamb ñin ak wip rek, biyn ak korip nup amniñg, minj moka giy mindip.

<sup>8</sup> Biynuk nup, Gor chech tund ñiñakol giyinq mindip bap ñek yimiñ, nuñgumiy nup kond mindip angyak.” [Chech tund tep yimb kun ak mey, Gor biynimb suñ-tep nuk gok, nup direp gipay angiy apiyn.]

<sup>9</sup> Pen enjol ak yip anġak, “Gor minim nuk niñind yimb anġip ak anġen tiknimin. Nuk anġip ‘Biynimb Siypsiyp Ņiluk ak suk anġek am nuk yip tap yomb ñiñningambay gok; miñmiñ yimb giniñgambay anġip’ anġak.”

<sup>10</sup> Pen enjol ak kun anġek, yand tomb anġin nup siňak kongim yimiñ, nup lotiw giyn anġen, yip anġak, “Yand Gor mer! Gor nup nep anġniñnimin. Yand yikop bi nup wong giñemb bap. Niñb Jiysis nup yimb dand aranyinq, Gor nup direp gipim rek gipiyn. Biynimb Jiysis nup yimb dand aranbay gok, bi Gor minim anġep gok, Gor Kawnan ak yip mindiy, nup yimb dand aranimbay rek gipay anġak.”

### *Krays Kanj Hos Tund Ar Biyon Bisgiy Tañgek*

<sup>11</sup> Pen tip ak niñnik: semb biyon miñqan yikiy, bi bap kanj hos tund ar ak bisiñg mindek. Bi kanj hos ar bisiñg mindek kun ak, yimb nuk omiñal: bap niñind, bap chinqrep-gip. Nuk biynimb gok kuyip yiwur ñimb ak; monmon ma ñimb, gipay

rek niñiy ñimb. Kun ak biynimb gok yip penpen giy ñañgjiwip ak, sun-tep nep mindiy ñañgjiwip.

<sup>12</sup> Windin nuk ak mon mañlañ rek. Biynimb mañgiysek kond mindenigamb rek, kiyñ aypay arband kuñaynep, jun ar nuk biyon ayek mindek. Awinbeñ nuk biyon, yimb bap tikayek mindek. Pen yimb nuk kun ak, biynimb yikop gok ma niñbay; nuk nep niñimb.

<sup>13</sup> Chech tund ay mindek ak, likañ ak tawek amnak. Pen yimb nuk ak, “Gor minim mañgiy won nuk” apay.

<sup>14</sup> Amiybi semb biyon nimb gok, chech tund teprep yimb gok keykey aydiy, kanj hos tund ar gok keykey nep bisiñg diy, nup kindik giyak.

<sup>15</sup> Meñ mingan nuk biyañ, baynat kind yimb bap aranjakak. Baynat kun ak diy, biynimb miñmon keykey ayak rek, kiyk yip penpen gi wiyniyim giy, ayen kur par bap diy, kuyip kond mindenigamb. Pen wiyniyim giniñgamb ñin kun ak, kiyk wayn mañgiy rek mindey, Gor Biyomb tap okok mañgiysek gayak ak, nup yiruk yimb gek mey, bi kun ak nup añgeningamb, kuyip di Gor wayn mañgiy tawsimbjakip kiwok miñgan ak yokiy, tawsimbjakningamb.

<sup>16</sup> Pen chech nuk okok sek, miley kind nuk okok sek yimb gunap tikiy añgyak, “Biyomb biy mey; bi kiyñ yomb gok sek, bi yikop gok sek Kiyñ yomb kiyk ak mindip añgyak.”

<sup>17</sup> Pen kisen giniñgamb rek niñiy niñnik: en-jol bap pumb windin namb siñbiyon mindiyng, yakir wiñind tañgeyak gok kuyip, suk yomb añgiy añgak, “Gor nimbiñ keñmañgiy yomb ñiniñg gisap

nen, ap nan-giy ñiñnimimb!

<sup>18</sup> Apiy, bi kiyŋ gok kuyip ñimbiy, amiybi kond mindep yomb gok ñimbiy, amiybi yikop gok ñimbiy, kanj hos gok ñimbiy, bi kanj hos dand tapay gok ñimbiy ginimimb. Pen biynimb kalam-bis wong gipay gok, yikop mindpay gok, biynimb yimb yomb mindip gok, yimb ma mindip gok mañgiysek, mumbwak kuyip gok ñiñniñgambim aŋgak.”

<sup>19</sup> Pen won ak niñnik: tap ayndik ak sek, kiyŋ yomb man ar biy gok sek amiybi kiyk gok dap nan-giy aŋgyak, “Bi kanj hos tund dand taŋgip ak yip, amiybi nuk gok yip penpen ginjun aŋgyak.”

<sup>20</sup> Kun aŋgyak ak pen, Bi hos tund dand taŋgek ak, tap ayndik ak sek, binuk biynimb gok kuyip tom giying, tap mageprek gak ak sek di, mon maŋlaŋ salpa sek yinimb miŋgan ak yokak. Pen tap ayndik binuk kun ak, nind biynimb kuŋaynep tom gek, tap ayndik kil nup ak diy, tap nup rek niñiy gayak ak aŋgniŋyak.

<sup>21</sup> Pen Biyomb kanj hos tund dand taŋgek ak, baynat meŋ miŋgan nuk biyaŋ nimb aranjakak ak diy, amiybi yikop gok kuyip mañgiysek ñaŋgek, yakir gok apiy, mumbwak kuyip gok ñimb ñimb mer niñiy kirgiyak.

## 20

### *Seytan Simiy Wan Tawsin Kalambis Min-denningamb*

<sup>1</sup> Pen day niñiy niñnik: enjol bap semb biyon nimb sen kilis yimb bol ak diy, kaw miŋgan yomb kiruŋ ma tikak kiywur ak diy, dand owak.

<sup>2-3</sup> Dand apiy, ñom nim tom gep wosrey tikiy mindip ak nup chichiy diy, biynimb gok kuyip tip ak tom ma ginimuñ angiy, tiwniñg dam kaw mingan kun biyan yokiy, kinjen giñiy, lok girep yimb gak. Gek mey, nuk kun okok kalambis mindek mindek, simiy onep wan tawsin amek, tip ak wisik yokey apiy, sikoñ won bap yikop girangenningamb. Ñom nim tom gep kun ak mey, Seytan nep.

<sup>4</sup> Pen niñnik: Gor aŋgayak biynimb gok ap, biynimb yomb bispay siya ar gok bisiñg mindeyak. Pen biynimb tap ayndik ak nup asikrep giy, kil nup jun biyon akan, ñin manjiy kiyk ak ma diy, Gor apiymenay kuyip nep chiŋgeyak ñaŋgyak gok niñnik. Kiyk kim mindiy, Krays yip woŋ giyin, biynimb gok kuyip kond mindey mindey, simiy wan tawsin ak yinak.

<sup>5</sup> Pen biynimb yikop kumyak gok, ñin namb kun ak ma tikjakyak. Minim aspiyn biy, Gor gek nind tikjakpay biynimb gok kuyip nep aspiyn.

<sup>6</sup> Biynimb nind tikjakpay gok, Gor biynimb suŋ-tep nuk mindiy, tep gakniñ nep mindeiningambay. Tip ak kumiñ, miñmon timey ak ma amningambay. Biynimb kun gok: bi Gor nup simbongep gok nup direp giyinjipay rek giyin, Ñinuk Krays nup direp giyin, nuk yip jimñiy, biynimb gok kuyip kond mindey mindey, simiy wan tawsin ak amningamb.

### *Seytan Yiwur Yomb Diniñgamb*

<sup>7</sup> Simiy wan tawsin kun ak amek, Gor enjol nuk gok kuyip angeningamb, Seytan nup kalambis wisik yokey,

<sup>8</sup> am biynimb miñmon keykey mindpay rek, kuyip tom giniñgamb. Biynimb kun gok mey, Gonç yip Meygonç yip. Seytan kuyip gos ñek, penpen giniñg, kamb kilup ñiñg solwara gol okok kuñaynep mindip rek ak winiñgambay.

<sup>9</sup> Tiwin gok tiwin gok apiy, dawin yomb Gor gos ninjimb ak sek, amiy layn nuk gok kuyip sek piñiy kus kus geyak; mon mañlañ ak semb biyoñ nimb apiy, kuyip yin simbok amnak.

<sup>10</sup> Pen Gor enjol nuk gok, bi biynimb miñmon okok nimb tom giy, lipiñg dand wak kun ak nup, dam mon mañlañ salpa sek yinimb miñgan ak diyokyak. Tap ayndik ak yip, binuk biynimb gok kuyip tom giniñgamb ak yip, nind miñgan kun biyan am minderik ak mey; yingonç giy kawsek, kisyimken meliksek yiwrur dinep min-deninqambay.

### *Kor Yomb Kisen Yimb Ak*

<sup>11</sup> Pen siya kiñy tund yomb bap niñiy, bi ar kun ak bisgip ak niñiy ginik. Biyomb jel gip kun ak awakniñ, semb biyoñ sek, man biy sek liñg key okok amek, tip ak ma niñnik.

<sup>12</sup> Pen biynimb kumyak gok; biynimb yomb gok, biynimb gap gap gok mañgiyek apiy, kiñiñ kun siñak jak mindeyak. Buk kiyk kim mindiñg giyak giyak rek niñiy tikayak gok mikal gay, buk biynimb perper min-deninqambay yimb tikuñak ak, kisen mikal giyak. Mikal gay, yerer giyak ak niñyinq, kuyip bilokak.

<sup>13</sup> Pen Gor biynimb ñiñg solwara akañ akay kumiñ, am kor yomb giniñg kond mindeyak gok

mañgiysek dand apiy, kor kuyip ak niñiy yerer giyak ak niñak.

<sup>14</sup> Niñiy, kuyip añgyokak mon mañlañ salpa sek yinimb ak. Mon yinimb ambay kun ak mey, tip ak kumbay apun.

<sup>15</sup> Pen Gor nuk perper mindeninqambay buk biyañ niñ-tep giy, biynimb yimb kuyip ma mindekk gok añgek, mañgiysek diyokyak mon key yinjap kun biyañ.

## 21

### *Mankumb Biy Sek, Semb Biyon Sek Key Kindiknimb Ayak*

<sup>1-2</sup> Pen niñnik: Gor mankumb biy sek, semb kamb biyon sek gek, key kindiknimb ayak. Niñg solwara mindyingip ak, ma mindekk. Pen Gor dawin sunj-tep nuk Jerusalem kisenimb ak, yokek awak. Dawin kil-tep kun ak, biyn gok bi dininj, chech teprep ay kond mindpay rek ak mindekk.

<sup>3</sup> Pen siya kiyñ mindekk namb siñak, suk yomb bap añgiy angak, “Miñiy tikiy, Gor nuk key biynimb gok yip yinjongoñ giy mindeninqamb. Kiyk biynimb nuk mindey, nuk kiy yip nep mindeninqamb.

<sup>4</sup> Miñ nindnimbi ar ak key mindyingipay, miñiy ak pen key yimb mindeninqambay. Gor kuyip kond mindekk, miker ma diy, yiwrur ma diy, yikop mindeninqambay. Biynimb bap ma kunningambay. Simb gek, siy ma añgniñgambay añgak.”

<sup>5</sup> Pen Bi kiyñ siya yomb ar bisgak ak yip añgak, “Yand apiyn ak mey, nind mindeninqipim

rek ma mindeninqambim; miñiy kisenimb ar ak mindeninqambim aŋgak.” Kun aŋgiy, yip aŋgak, “Minim aspiyn ak tiknimin. Minim kun ak, minim niñind yimb, biynimb gok pisnep ninjiy diniŋgiy.

<sup>6</sup> Yand Bi tap okok maŋgiysek alwol gaynik ak, mindnep mindpiyn. Yerer giniŋ gos niñnik ak, maŋgiysek gi dipiyn. Biynimb an ñiŋ nen gonimuŋ, yip ker apey, kuyip ñiŋ kilam jiwiy apek, ñimbiy perper mindeninqambay ak, yikop aŋgen ñiñniŋgambay.

<sup>7</sup> Biynimb Seytan miker yimb ñek, pen gos kun ak ma ninjiy, yip chingiy nep mindeninqambay gok; yand Nop kiyk minden, kiy mey ñapan yand gok mindeninqambay.

<sup>8</sup> Pen biynimb Gor nup chingon, chinup miker dininqamb aŋgiy pirikpay gok, biynimb yip gosimb niñsipun aŋgiy, Seytan kind okok ambay gok, biynimb tap timey yimb gipay gok, chip ñapay gok, koyimb pikpay gok, tap yikop gok kuyip aŋgnıñbay gok, biynimb tom ginjun aŋgiy niñbay gok maŋgiysek; am mindeninqambay mon maŋlaŋ salpa sek yin mindip ak. Biynimb wikan kun ak ambay gok, ‘Tip ak kumbay’ apun.”

### *Jerusalem Kisenimb*

<sup>9</sup> Enjol onep ar ak, nind diys kiyk dap lum ar biy soŋgiyak gok bap, ap yip aŋgak, “Apey, Siypsiy Ñiluk ak, biyn nuk diniŋ gisap ak, nip yomiyn aŋgak.”

<sup>10-11</sup> Kun aŋgek, Gor Kawnan ak yip goŋ ayakniŋ, enjol ak yip diy, dand miñmon yirik yi yiy akyoŋ bap ami, Gor Jerusalem kisenimb ak

yokek owakniŋ niŋnik. Dawin kilrep yomb kun ak ŋiňäkol aŋgiy, kamb kilmenjik tund tep rek ak mindek.

<sup>12-13</sup> Wariy paryomb ak gi kus kus giy, kinjeŋram onep wimiŋgan ak mindek. Kinjeŋram kun gok: ayin ar biym ominjal nokom; wisinj ar bineŋ ominjal nokom; gol bindoŋ ominjal nokom; gol bindoŋ ominjal nokom. Pen enjol onep wimiŋgan ak, kinjeŋram kun gok keykey kond mindeyak. Kinjenrumb kun gok, day ar biyon Jiwda kiňiŋ keykey onep wimiŋgan ak mindpay rek, yimb kuyip gok tikayak.

<sup>14</sup> Pen wariy kun ak nind gayniŋ, kamb paryomb onep wimiŋgan ak parsek ay ay diy, kisen wariy giyak ar kun ak. Kamb par kun gok, bi Siypsiyp Ņiluk minim dand amemb onep wimiŋgan ak, yimb kuyip gok tikayak.

<sup>15</sup> Enjol yip minim aŋgak ak; dawin yomb kisenimb ak sek, wariy kus kus gak ak sek, kinjeŋram gok sek ayniňniŋ, yir gol diy giyak bap di mindek.

<sup>16</sup> Pen nuk yir kun ak diy, dawin nonim ak ayniňek, niŋnik: biym nimb bineŋ tiwelip tawsin amnak; bindoŋ nimb bindoŋ tiwelip tawsin amnak. Pen kiyonjigiy key ma mindek, andip andip kun ak nep mindek.

<sup>17</sup> Nuk dawin yomb wariy kus kus gak ak, biynimb yir ay ŋin paŋgninbøy rek, lum biyanj nimb day ar biyon ayniňek; wan handret powtiy-pow amnak.

<sup>18</sup> Wariy kun ak, kamb kilmenjik ak diy gayak. Dawin yomb ak, gol teprep galas rek kind aŋgiy

mindek gok nep diy gayak.

**19** Kamb paryomb wariy kiñiŋ biyan mindek gok, kamb teprep maniy yomb tawpay keykey onep wimiñgan ak, gayek mindek. Day biyan kamb kilmenjik ak gayak; namb ar ak kamb muk ‘saphaya’ ak gayak; namb ar koyon ak kamb tund ‘aget’ ak gayak; tiŋgawip ak kamb minjkimemb, ‘Emerel’ ak gayak;

**20** mamind ak kamb likaň sek, tund sek yingong gak ‘sandoniykis’ ak gayak; kaŋgol ak kamb likaň ‘konliyan’ ak gayak. Pen ar ak kamb walin ‘kriysolayt’ ak gayak; jiy ak kamb minjkimemb ‘beril’ ak gayak; anjip ak kamb walin key yimb ‘topas’ ak gayak; wanjrem ak kamb minjkimemb sek, walin sek yingong gak ‘kriysopres’ ak gayak; anjip ak kamb muk key yimb ‘hayasin’ ak gayak; wimiñgan ak kamb likaň am-yimb ‘ametiys’ ak gayak.

**21** Kinjeŋrumb onep wimiñgan yikyak gok, kumbap rek onep wimiñgan ak diy gayak. Dawin yomb kun ak, lor gok gol tep tep diy gayak ak mey, galas rek kind yimb anjigiy mindek.

**22** Pen Gor Biyomb tap maŋgiysek alwol gayak ak sek, Siypsiyp Ņiluk ak sek mindpiyr rek, dawin yomb kun ak, Gor angnijep korip bap ma mindip.

**23** Pen Gor apiyminjay melik yimb mindpiyr rek, pumb takin wong bap ma mindip.

**24** Biynimb miñmon keykey gok, dawin yomb kun ak, sup melik tep ak niŋyinŋ taŋgeninŋgambay. Kiŋ keykey gok, tap teprep kiyk mindeninŋgamb gok, dand miñgan kun ak amninggambay.

**25** Pen dawin yomb kun ak, kisyim ma

winiŋgamb; kinjen gok ma giñiniŋgambay. Minek minek yikiy nep mindenŋgamb.

**26** Biynimb miñmon keykey gok, tap teprep dawin kun ak yimb dand aranemb gok, dand miŋgan kun ak amniŋgambay.

**27** Gor tap asikip gok, miŋgan kun ak amniŋgily rek ma mindip. Miñ tom gipay gok, Gor kuyip niŋek nambiq diniŋgiy rek gipay gok, miŋgan kun ak ma amniŋgambay; Siypsiyp Ņiluk biyimb nuk perper mindenŋgambay aŋgiy yimb kuyip tikayak gok nep aŋgek, miŋgan kun ak amniŋgambay.

## 22

### *Ñiŋ Ñimbiy Perper mindenŋgambay Ak*

**1** Enjol kun ak, yip ñiŋ tund teprep ñimbiy, perper mindenŋgambay ak yomek niŋnik. Ñiŋ kun ak, Gor yip, Siypsiyp Ņiluk ak yip siya kiŋ kiyk apiyminqay bisgipiyr siŋak nimb kilam jiwiy,

**2** dawin yomb lor namb ak apiy amnak. Ñiŋ gol pis pis mon ñimbiy, perper mindenŋgambay gok jakak. Mon bind kun gok, simiy nokom nokom takin keykey anep wimiŋgan ak, maŋgiy piyip. Pen mon kas kun ak, biynimb miñmon keykey gok kuyip, gek suŋ aynimuŋ rek nep mindip.

**3-4** Dawin yomb kun ak, biynimb asiŋ gok mindenŋgiy rek ma ayip. Gor yip, Siypsiyp Ņiluk ak yip siya kiŋ kiyk apiyminqay ak, dawin yomb namb siŋak ay bisiŋ mindrikniŋ, biyimb gok jomluk kuyip apiyminqay niŋgiŋ, lotiw

giyinq yimb dand araniŋgambay. Siypsiyp Ņiluk yimb nup ak, awinbeŋ kuyip biyon tikayey min-deninqamb.

<sup>5</sup> Kisyim ma wininqamb. Pen pumb yip, lam yip biynimb gok kuyip, melik yomimb rek ma yomniŋgamb; Gor Biyomb yimb ak melik kiyk ak mindakniŋ, kiyk perper kiyŋ rek min-deninqambay.

### *Jiysis Maŋ Mindip Winingamb!*

<sup>6</sup> Pen enjol ak yip aŋgak, “Minim aspiyn kun ak minim yesek mer: ninjind yimb. Ninjy dininqiy. Gor Biyomb, Kawnan nuk bi minim nup aŋgep gok, gos ſek minim aŋgyinqipay ak nep, yip yokek apiy, biynimb Gor nup direp gipim gok, maŋ mindip giniŋgamb minim ak aŋñimbiyn aŋgak.”

<sup>7</sup> “Niŋim! Maŋ mindip niniŋgayn. Biynimb an minim aŋcip biy kisen giniŋgambay gok, Gor gek miňmiň giniŋgambay aŋgak.”

<sup>8</sup> Yand Jon, tap gak kun gok sek, enjol minim aŋgak kun gok sek ninjdiying; apyap tomb aŋgin nup siŋak koŋgim yimi, nup lotiw giyn aŋgen;

<sup>9</sup> yip aŋgak, “Mer! Yip kun ma ginimin; Gor nup nep aŋgnijñimin. Yand bi yikop nup wong giňimbiyn. Nimb biynimb minim mindip buk biy kisen gipim gok sek, namam Gor nup minim aŋgep gok sek Gor nup direp gipim rek gipiyn aŋgak.”

<sup>10</sup> Pen yip aŋgak, “Kisen giniŋgamb minim tikpan kayaŋ ak, ma weyinq chichiy ginimin. Yenen: maŋ mindip, minim tikpan rek maŋgiysek giniŋgamb.

**11** Kun ak nen, biyimb timey gipay gok, timey ar ak nep gi mindeninqiy; biyimb tep gipay gok, tep ar ak nep gi mindeninqiy. Biyimb tap siy tap timey giy, asiq mindpay gok, asiq nep mindeninqiy; biyimb sun-tep mindpay gok, sun-tep nep mindeninqiy aŋgak.”

**12-13** Jiysis aŋgip, “Niňim! Yand mey, Bi siňok kiňiň giy mindiy, mind dand apiy, mindnep mindeninqayn. Junj yand nep; piň ak yand nep mindpiyn. Maň mindip niningayn. Niň kun ak, nimb biyimb yand gok yip yerip yerip gipim rek niňay, pen kune direp yimb giningayn. Yand Bi kiňiň giy mindiy, mind dand apiy mindnep mindeninqayn. Junj ak yand nep; piň ak yand nep mindpiyn.

**14** “Biyimb chech kiyk niňg pikrep yimb giy mindeninqambay gok, miňmiň giniňgiy. Mon maňgiy niimbiy perper mindeninqambay ak ñor niimbiy, am dawin yomb sun-tep miňgan ak sikiy amniňgambay.

**15** Pen kayn ayndik gok, dawin sun-tep kun ak amniňgiy rek ma ayip. Biyimb kunj gipay gok, biyin siy bi siy gipay gok, tap timey gipay gok, chip ñapay gok, tap yikop okok gor chin aŋgiy aŋgnıňbay gok, tom gun aŋgiy niňbay gok mis biyan nep mindeninqambay.

**16** “Yand Jiysis, enjol yand ak aŋgyoken, am nimbipli biyimb miňmon keykey yip chiňgipim gok, minim aŋgňimb. Yand bi siňok, Depiyt tik dand amiy tikey, Biyomb mindeninqamb aŋgyak ak nep. Yand mey, gap poňglın yomb miňmon

yowniŋ gakniŋ, aranjakniŋgamb aŋgyak ak mindpiyn.”

<sup>17</sup> Pen biyn sinjok, Bi yand ak, yip pisnep diy dand amningamb aŋgip ak sek, Gor Kawnan ak sek ‘Winimin!’ apiyr.

Biynimb minim kun biy ninjiy diniŋgiy gok kunep, ‘Winimin!’ aŋgninjgiy.

Nimbip biynimb kuŋam kinjik gek mindpim gok, maŋgiysek wim! Apiy, ŋiŋ ŋimbiy perper mindeninjgambay ak, yikop diy ŋiŋnimimb.

<sup>18</sup> Nimb biynimb minim kun biy aŋgey niŋnimimb gok, niŋrep ginimimb. Biynimb minim kun biy ninjiy, minim yesek gunap sesek yiŋgoŋ geninjgambay; Gor pen gek, miker yomb aŋgip gok kuyip diniŋgamb.

<sup>19</sup> Pen biynimb minim kun guniy, day gunap ma ninjun aŋgiy kirgeninjgambay, Gor kuyip pen mon maŋgiy ŋimbiy perper mindeninjgiy aŋgip ak ma ŋiy, dawin sun-tep perper mindeninjgambay ak sek mer aŋgek, ma amniŋgambay.

<sup>20</sup> Bi minim biy niŋind nep tikip aŋgiy niŋimb ak aŋgip, “Yaw! Maŋ mindip niniŋgayn aŋgip.”

Biyomb Jiysis! Apan kun ak niŋind apan! Kasek winimin!

<sup>21</sup> Biyomb chin Jiysis nimbipl, Gor biynimb nuk gok, mapin diyiŋ nep mindonimuŋ. Tep.

**Kalam Baybol Buk Gor minim nuk kisin  
angayak**  
**The New Testament in the Kalam Language of Papua  
New Guinea**

**Nupela Testamen long tokples Kalam long Niugini**  
copyright © 1992 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kalam

Dialect: central

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

1491c109-3ee2-5565-9b83-06c480168547